



FIFTH WHEELS

TROUBLESHOOTING AND REBUILD PROCEDURES



XA-71 Series

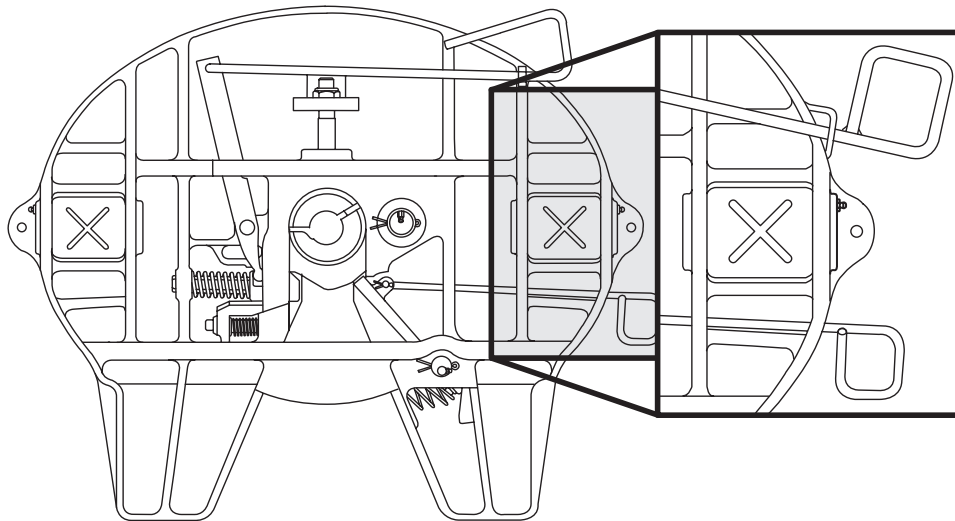
Fifth Wheel Top Plates

XA-71-DA

2" SAE Kingpin (Rebuild Kit RK-65014)

XA-71-DA-03705

2" SAE Kingpin for FW2570-7103 SERIES or FW2570-7113 SERIES - RK-65014-1

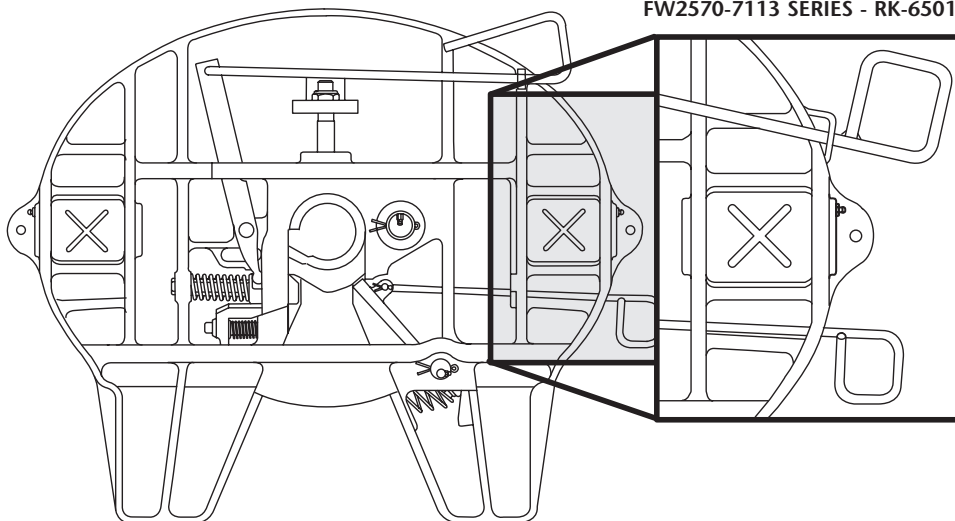


XA-71-OA

3½" SAE Kingpin (Rebuild Kit RK-65015)

XA-71-OA-03713

3½" SAE Kingpin for FW2570-7103 SERIES or FW2570-7113 SERIES - RK-65015-1



TROUBLESHOOTING HINTS

Fifth Wheel is Hard to Hook Up to Trailer:

✓	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
<input type="checkbox"/>	The trailer may be too high; the kingpin is not entering the locks properly.	Lower the trailer landing gear.
<input type="checkbox"/>	Locks are closed.	Pull the secondary and primary release handles to the unlocked position and force the hinged lock open.
<input type="checkbox"/>	The locks are adjusted too tightly.	Check lock adjustments in accordance with the procedure in this manual.
<input type="checkbox"/>	Accumulated rust or grime interfering with the lock operation.	Spray a light lubricant or diesel fuel on all moving parts, including the release handle, and operate several times.
<input type="checkbox"/>	Bent release handle or kingpin or damaged bolster plate may be interfering with lock movement.	Check and repair/replace as required. The kingpin can be inspected in accordance with SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	The locks may be damaged.	Inspect and replace, if required, following the procedures in this manual.
<input type="checkbox"/>	The fifth wheel may need rebuilding.	Follow the procedures contained in this manual using the appropriate rebuilding kit.
<input type="checkbox"/>	Using lube plate with wrong kingpin length.	See Holland Service Bulletin XL-SB004.

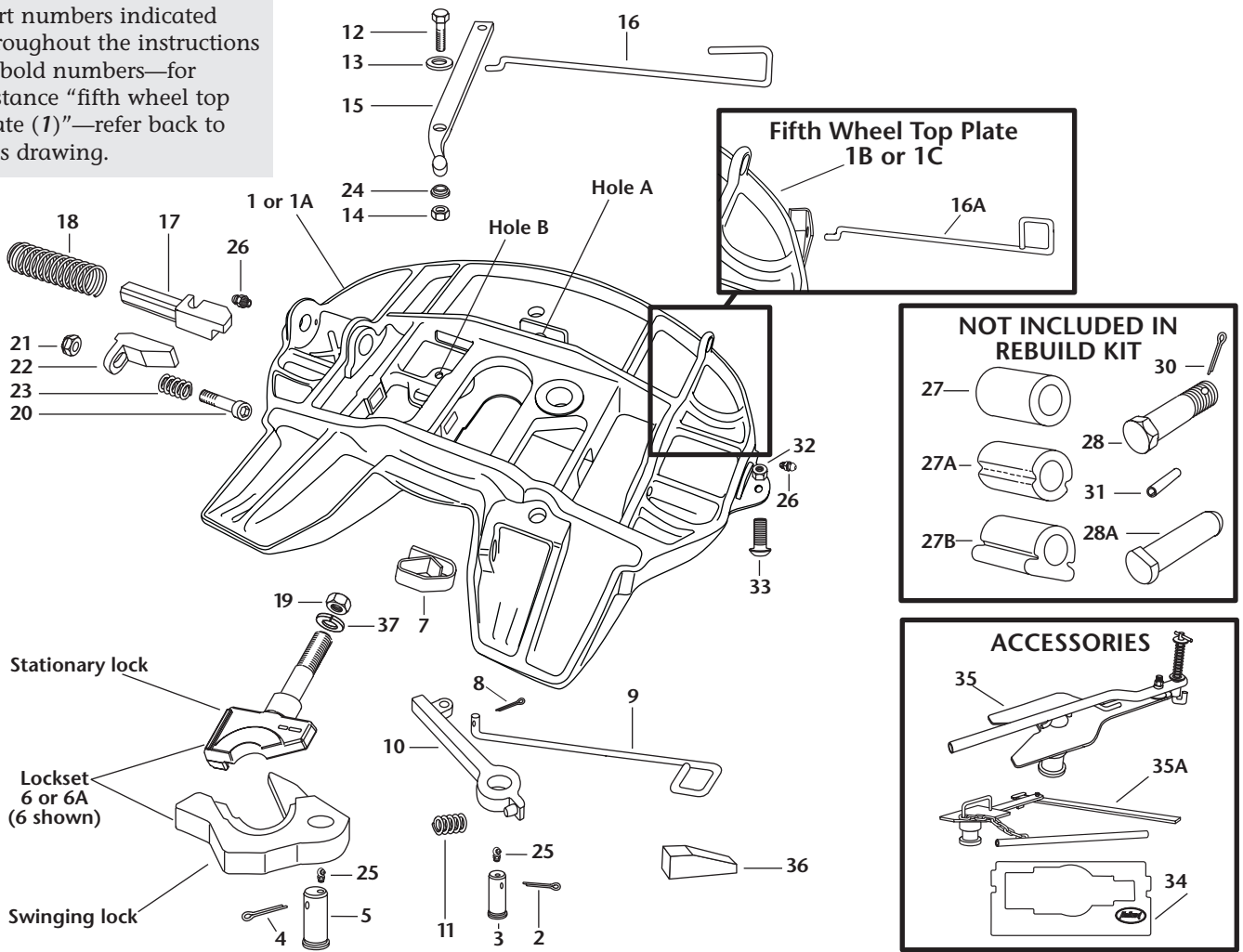
Fifth Wheel is Hard to Unhook from Trailer:

✓	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
<input type="checkbox"/>	The secondary lock is not released.	Pull the secondary lock release handle and lift up to engage the handle lug with the top plate casting.
<input type="checkbox"/>	The tractor may be putting pressure against locks.	Back the tractor into the trailer to relieve the pressure and lock the tractor brakes before pulling the release handle.
<input type="checkbox"/>	Rust or grime on the locking mechanism.	Spray a light lubricant or diesel fuel on all moving parts, including the release handle, and operate several times.
<input type="checkbox"/>	Bent kingpin or damaged bolster plate.	Check the kingpin with a Holland TF-0110 Kingpin Gage and bolster plate with a 48" straightedge. Repair/replace as required. The kingpin can be inspected in accordance with SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	Fifth wheel locks may be adjusted too tightly.	Check the lock adjustment in accordance with procedures in this manual.
<input type="checkbox"/>	The release handle will not stay out.	Pull the release handle out and up, then release.
<input type="checkbox"/>	The release handle will not stay out; pops off lug.	Replace release handle.
<input type="checkbox"/>	The release handle must be held out.	Build up release handle lug to hold out further or replace XA-1005-FH, XA-1117-H or XA-03715 release handles.
<input type="checkbox"/>	Long plunger.	Pull the release handle to the fully extended position and hold it while someone else attempts to uncouple. If the locks do not open under this condition, close the swinging lock partially and grind 1/16" of the tip of the swinging lock. Round off after grinding.
<input type="checkbox"/>	Using lube plate with wrong kingpin length.	See Holland Service Bulletin XL-SB004.

NOTE: After the fifth wheel is unlocked and moves freely from the kingpin, it is normal for the release handle to return to the "in" position.

XA-71 SERIES PARTS EXPLOSION

Part numbers indicated throughout the instructions in bold numbers—for instance “fifth wheel top plate (1)”—refer back to this drawing.



ITEM	PART NO.	NO.	PART NAME	ITEM	PART NO.	NO.	PART NAME
1	XA-71-D	1	Fifth wheel top plate for 2" kingpin	17	XA-1104	1	Plunger
1A	XA-71-O	1	Fifth wheel top plate for 3.5" kingpin	18	XB-1007	1	Compression spring (red)
1B	XA-71-03706	1	Fifth wheel top plate - 2" kingpin for FW2570-7103 series or FW2570-7113 series only	19	XB-04473	1	Jam nut 1" - 14
1C	XA-03711	1	Fifth whl. top plate - 3.5" kingpin for FW2570-7103 or FW2570-7113 series only	20	XB-09407	1	Socket head cap screw
2	XB-5	1	Cotter pin 1/4" x 2"	21	XB-HNH-58-C	1	Lock nut 5/8" - 11
3	XA-1016-C	1	Lock pin	22	XD-3123-1	1	Adjusting wedge
4	XB-T-60	1	Cotter pin 1/4" x 2.5"	23	XB-403	1	Compression spring
5	XA-FW-108-D	1	Lock pin	24	XB-02949	1	Nylon bushing
6	XA-FW-104-D	1	Lock set for 2" kingpin	25	XB-0769	2	Lube fitting (90°)
6A	XA-FW-104-03	1	Lock set for 3.5" kingpin	26	XB-H-38	2	Lube fitting
7	XA-FW-128	1	Spring	* 27	XB-1604-9	2	Bushing (prior to 5/82)
8	XB-16	1	Cotter pin 1/8" x 1"	* 27A	XB-0012-1	2	Bushing (5/82 - 9/87)
9	XA-FW-78	1	Secondary lock release handle	* 27B	XB-0012-3	2	Bushing (after 9/87)
10	XA-FW-137-2	1	Secondary lock arm	* 28	XA-2632	2	Pivot bolt (prior to 11/86)
11	XB-1028-2	1	Spring	* 28A	XE-02759	2	Pivot pin (after 11/86)
12	XB-2083	1	Hex hd. bolt 1/2" - 20 x 1.75"	* 29	XB-T-9N-2	2	Nut (prior to 11/86) (not shown)
13	XB-T-49	1	Plain washer	* 30	XB-T-60	2	Cotter pin (prior to 11/86)
14	XB-T-69-A	1	Hex lock nut	* 31	XB-21-S-375-1750	2	Roll pin
15	XA-1005-FH	1	Release lever	* 32	XB-T-69-A	2	Hex lock nut
16	XA-1117-H	1	Release handle	* 33	XB-08002	2	Socket button head cap screw
16A	XA-03715	1	Release handle	* 34	TF-0110	1	Kingpin gage
				* 35	TF-TLN-5001	1	2" kingpin lock tester
				* 35A	TF-TLN-1500	1	3.5" kingpin lock tester
				36	XA-05768-1	1	Adjusting block
				37	XB-10327	1	Lock washer, 1"

* Not included in Rebuild Kits

English

REBUILDING PROCEDURES

1. Before attempting to rebuild, review each troubleshooting hint on page 2 of this manual. You may find that rebuilding is not necessary.
2. If rebuilding is required, check the front page of this manual to be sure you have the correct kit for the fifth wheel you are about to rebuild.
3. Totally disassemble and clean the top plate.
4. Inspect the top plate for cracks and a loose lock pin hole. If the plate is cracked, or if the lock pin hole is elongated, the top plate must be discarded.

⚠ WARNING Do not attempt to repair or rebuild if the top plate is cracked or distorted, or the lock pin does not fit tightly, as the top plate may fail or the locks may malfunction. Failure to properly install, operate, or maintain this fifth wheel could result in tractor and trailer separation causing death or serious injury to others.

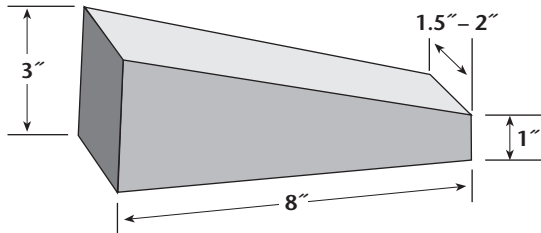
NOTE: When rebuilding, use only Holland rebuilding kits and replace all roll pins, cotter pins, springs, bolts, nuts, and washers. Also, check the rebuild kit and verify that all parts are present (refer to page 3).

Fifth Wheel Reassembly

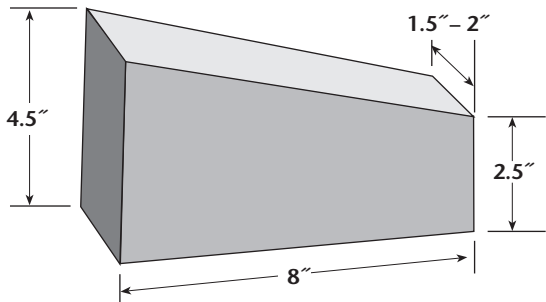
Before starting to reassemble the fifth wheel, it will be helpful to fabricate a helper block. It can be made from hardwood or steel. Refer to **FIGURE 1** for proper dimensions.

FIGURE 1

XA-71-DA



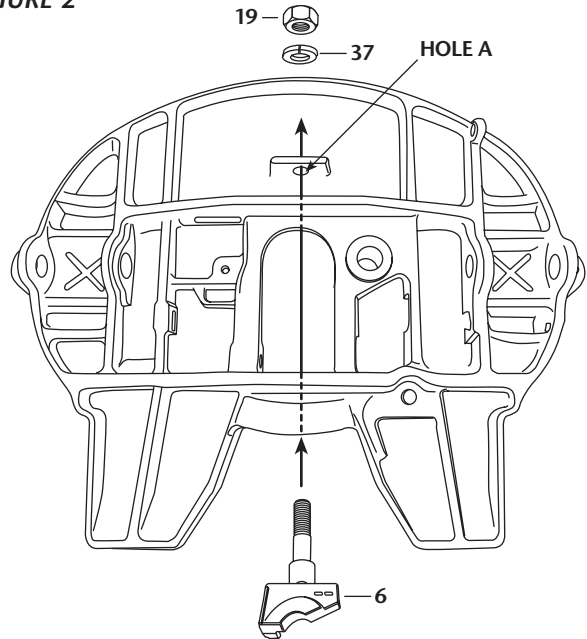
XA-71-OA



Primary Lock Installation

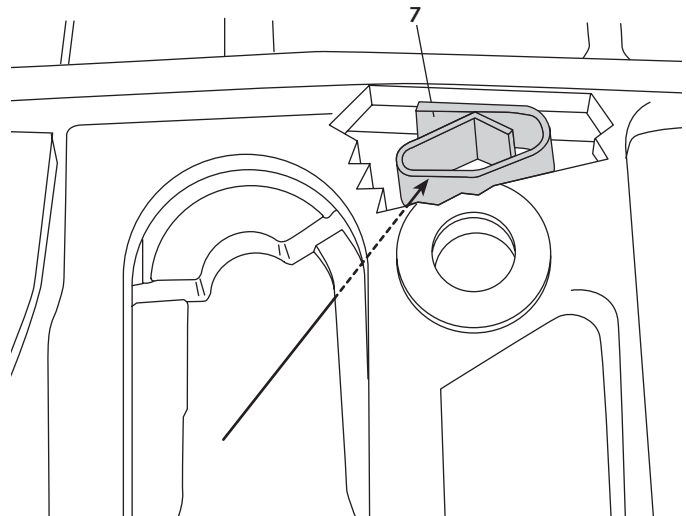
1. Install the stationary lock (6) in **HOLE A** in the casting, with the large counterbore facing down (see **FIGURE 2**). Install the lock washer (37) and lock nut (19) onto the threaded end of the stationary lock. Tighten until tight, but still allow the lock to rotate slightly, in order to ensure alignment with the kingpin. The lock nut will be tightened fully when adjusting the fifth wheel locks later in this procedure.

FIGURE 2



2. Apply grease to the spring (7) and install it into the casting. Position it as shown in **FIGURE 3**.

FIGURE 3



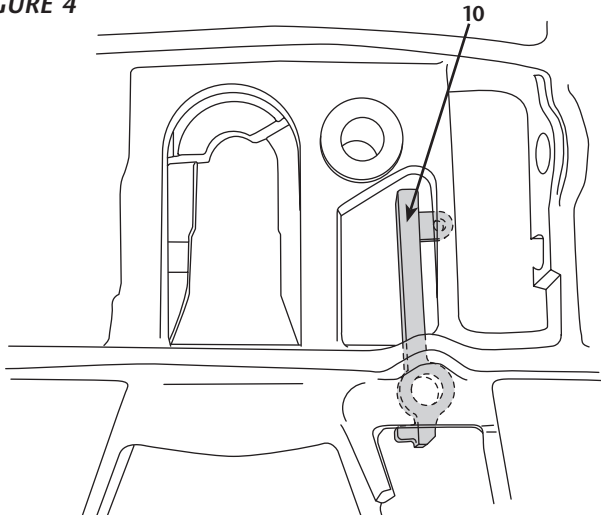
continued

REBUILDING PROCEDURES *continued*

Primary Lock Installation *continued*

- Place the secondary lock (10) into its approximate location in the casting (see FIGURE 4).

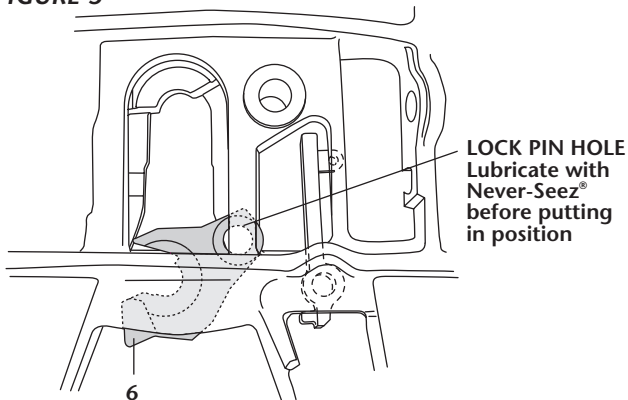
FIGURE 4



- IMPORTANT:** Coat the lock pin hole in the swinging lock (6) with Never-Seez® (supplied with kit). This is **vital**. **DO NOT USE** any substitute lubricant. (See FIGURE 5.)

- Insert the swinging lock (6) between the ramps (see FIGURE 5). Temporarily set it under the rear rib.

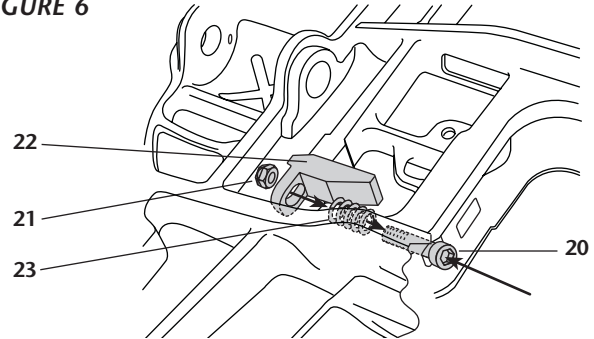
FIGURE 5



Plunger and Adjustment Wedge Installation

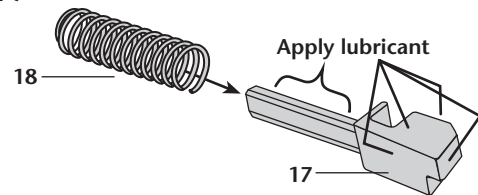
- Install the adjusting screw (20) through the hole located in the throat of the fifth wheel casting. Install the compression spring (23) over the screw, then slide the adjusting wedge (22) over the screw (see FIGURE 6). Compress the spring and install a lock nut (21). Tighten the screw with a 1/2" Allen wrench until the nut is flush with the end of the bolt.

FIGURE 6



- Lubricate the tail and faces of the plunger with a light grease (FIGURE 7).

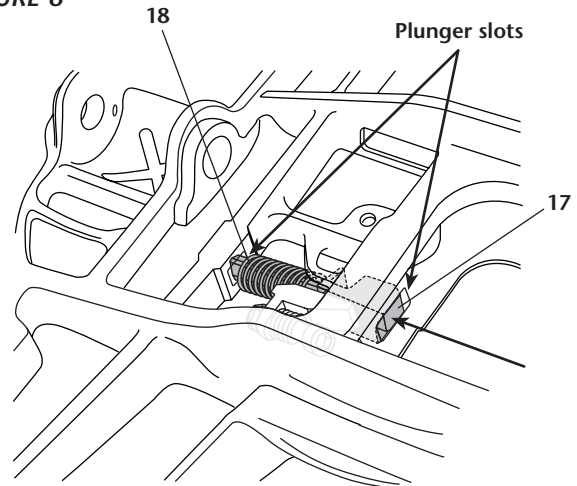
FIGURE 7



- Install the spring (18) in the casting. See FIGURE 8.

- Insert the plunger (17) through the plunger slots in the casting and the spring (18). Use the helper block to hold the plunger in place with the spring compressed (see FIGURE 8).

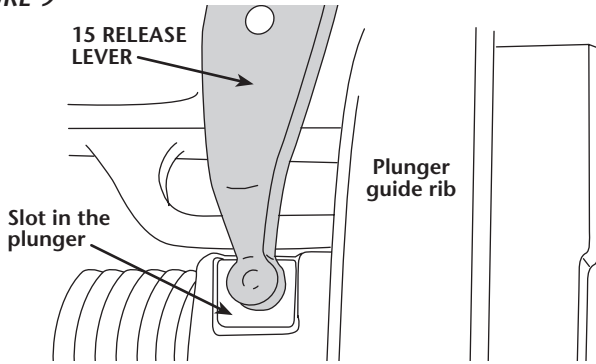
FIGURE 8



Release Arm and Release Lever Installation

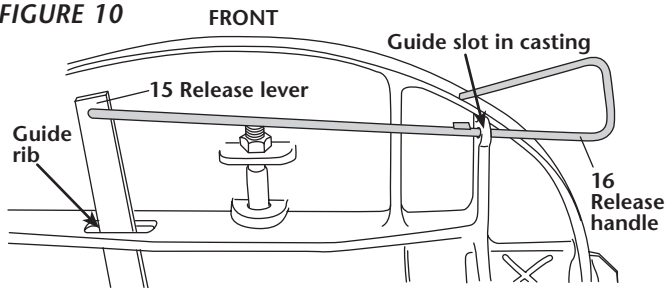
1. Check the fit of the release lever (15) inside the slot in the plunger (17). The rounded end of the release lever must fit freely into the slot in the plunger. If the parts do not fit together freely, it will be necessary to deburr the rounded end of the release lever (see FIGURE 9). Once you have checked the fit, remove the release lever in order to attach it to the release arm in the following step.

FIGURE 9



2. Install the release handle (16) through the guide slot in the casting. Install the end of the release handle (16) into the hole in the end of the release lever (15). The open end of the release handle must face the front of the casting, as shown in FIGURE 10. Guide the round end of the release lever through the guide rib in the casting.

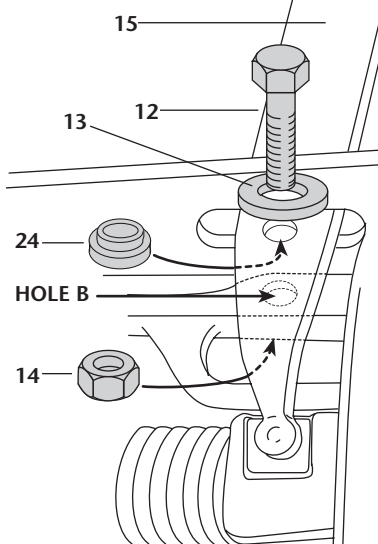
FIGURE 10



3. Install the nylon bushing (24) into the release lever (15) so that the flange is between the casting and the lever (see FIGURE 11).

Install the release lever into the slot on the plunger. Install the washer (13) onto the cap screw (12) and insert them through the release lever (15) and through HOLE B in the casting.

FIGURE 11

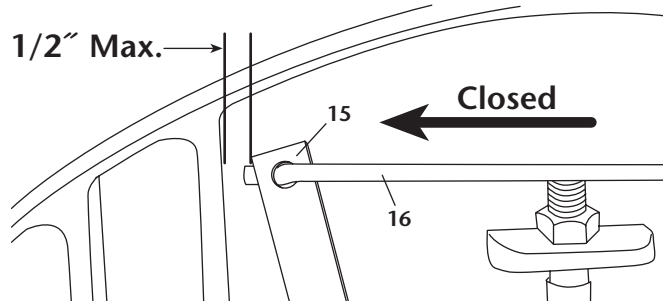


4. Install hex lock nut (14) and tighten.

⚠ WARNING DO NOT OVERTIGHTEN as the release lever (15) must move freely. If it does not move freely, the fifth wheel may not couple properly or completely and could result in tractor/trailer separation causing death or serious injury.

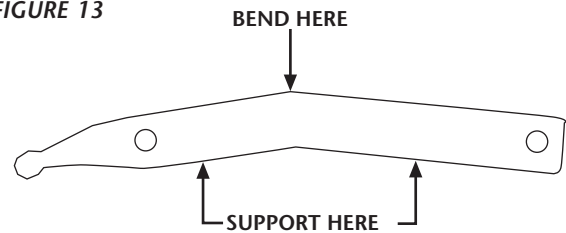
5. Remove the helper block. Check the travel of the plunger. With the release handle in the closed position, the edge of the release lever (15) should be a maximum of 1/2" from the top plate casting rib (see FIGURE 12).

FIGURE 12



If this condition does not exist, check that the rounded end of the release lever (15) is not hitting the plunger guide rib of the casting, see FIGURE 9. If the rounded end is hitting the rib, bend the rounded end of the release lever down so that it goes deeper into the plunger slot. If the release lever is still greater than 1/2" from the casting rib, remove the release lever and bend it (as shown in FIGURE 13) until it is less than 1/2" from the casting. If the square end of the release lever — and/or the end of the release handle (16) — is hitting the casting rib, grind the corner of the release lever (15) — and/or the end of the handle (16) — until it is 1/2" clear of the casting rib.

FIGURE 13

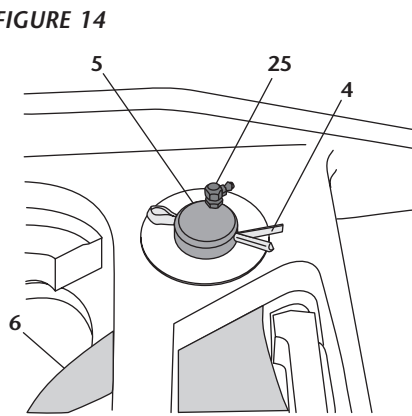


Swinging Lock Installation

1. Place the swinging lock (6) into position, compressing spring (7). For spring position, see **FIGURE 3**.

NOTE: The lock pin (5) has a hole for a grease fitting (25).

Position the pin so that the hole faces the front of the casting. Drive the lock pin (5) through the holes in the casting and swinging lock and secure with a cotter pin (4). Install the grease fitting so that it faces to the side and will be accessible from the left side of the tractor. (See **FIGURE 14**).

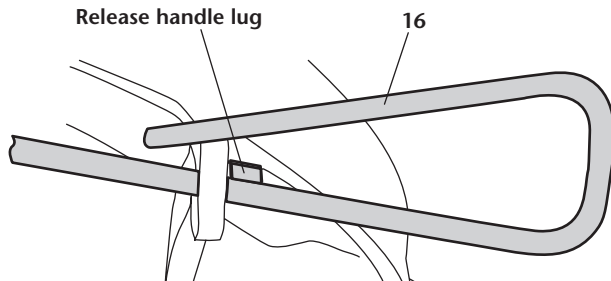


2. Turn the fifth wheel upright.

Check the Primary Lock Operation:

1. Lock the fifth wheel using a Holland TF-TLN-5001 (2") lock tester (35) or a Holland TF-TLN-1500 (3 1/2") lock tester (35A) (as appropriate for the fifth wheel being rebuilt). Refer to *HOLLAND Publication XL-FW340 for description and instructions for Holland TF-TLN-5001 Lock Adjustment Tool and, Publication XL-FW130 for Holland TF-TLN-1500 Kingpin Lock Tester*.
2. Pull the primary release handle (16) out, raise it up and engage the handle lug with the top plate casting (see **FIGURE 15**).

FIGURE 15



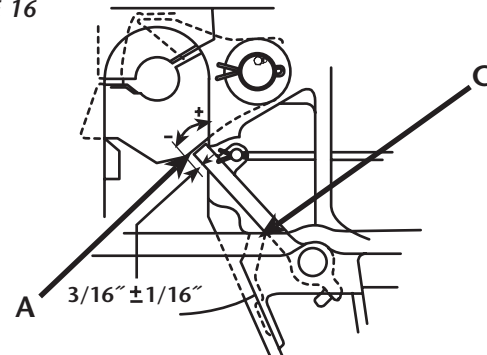
3. Pull the primary release handle (16) out further and install a small piece of 1/4" stock (not supplied) between the handle lug and the casting.
4. Unlock the fifth wheel by removing the lock tester. When operating properly, this action will drop the 1/4" stock and the release handle will drop down and move to the locked position.
5. If the 1/4" stock does not drop out, go back to **STEP 5** on page 6 and bend the release lever (15) slightly in the opposite direction.
6. Repeat **STEP 4**, above.
7. Turn the fifth wheel back over.

IMPORTANT: Before proceeding with Secondary Lock Installation, turn to page 10 to determine which instructions you should follow.

Secondary Lock Installation:

1. Position the secondary lock (10) in the closed position in the casting, as shown in **FIGURE 16**. Complete **Steps 1, 2, and 3** before installing the spring, release handle, and the secondary lock pin. Align the secondary lock pin holes. Rotate the secondary lock until it makes contact with the casting at point **C** as shown in **FIGURE 16**. Check the rough location of the end of the secondary lock in relation to the swinging lock. It should be 3/16" (0.188") ± 1/16" (0.06") from point **A** on the swinging lock (see **FIGURE 16**) when the secondary lock is resting against the casting at point **C**.

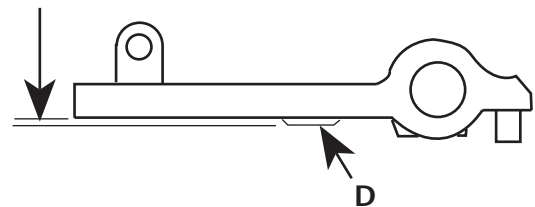
FIGURE 16



2. If the dimension is less than 1/8" (0.125"), remove the secondary lock (10) and place a bead of weld on the fifth wheel casting at point **C** and grind smooth. If the dimension is greater than 1/4" (0.25"), remove the secondary lock and grind at point **D** as shown in **FIGURE 17**.

FIGURE 17

Grind flush if necessary but do not exceed flush condition.



3. After a final check of the dimensions, coat the lock pin hole in the secondary lock (10) with Never-Seez® (supplied with kit). **DO NOT** use a substitute lubricant.
4. Install the secondary lock release handle (9) into the casting. Install the secondary lock (10) onto the handle. Install the cotter pin (8) in the handle and spread it. Drive the secondary lock pin (3) through the holes in the casting and the secondary lock, and secure with a cotter pin (2). Install a grease fitting (25) in the lock pin so that the fitting faces the side, and will be accessible from the left side of the tractor. Install spring (11) by fitting the small diameter end over the projection on the secondary lock (10) and the large diameter end into the spring pocket in the casting.

Adjust the Fifth Wheel Locks:

1. Using a ratchet with 1/2" Allen wrench, tighten the adjustment screw (20) in the throat in the fifth wheel, by turning the screw clockwise until tight.
2. Check that the kingpin on the lock tester is square to the swinging lock (6) and that the stationary lock is square to the kingpin. If not square, align the kingpin and/or stationary lock as necessary and retighten the adjusting screw.

3. Tighten the lock nut (19) on the stationary lock.
4. Loosen the adjustment screw (20) by turning counter-clockwise 1 1/2 turns. The locking mechanism is now properly adjusted.

Check that the secondary lock operates freely.

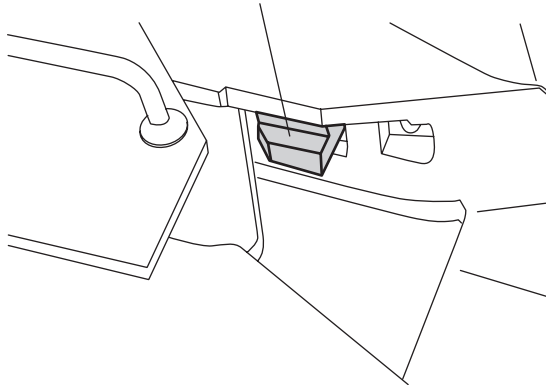
Check the operation of the fifth wheel by locking and unlocking it several times.

CHECKING THE OPERATION OF THE FIFTH WHEEL

With the fifth wheel turned upright, it will function as follows:

When the swinging lock (6) is open, the release handle (16) will be in; the plunger (17) will extend into the throat area so that the step in the plunger is visible in the throat, as shown in **FIGURE 18**, and the secondary lock release handle (18) will be out, with the handle lug disengaged from the top plate casting.

FIGURE 18 Step in the plunger (17)



Fifth Wheel Coupling:

As the lock tester is coupled to the fifth wheel, the swinging lock closes, pushing the plunger (17) back, and the release handle (16) out.

As the swinging lock closes, the secondary lock spring will move the secondary lock into the closed position behind the swinging lock, and move the release handle inward. When properly locked, the locking plunger (17) will be visible as shown in **FIGURE 18**.

Fifth Wheel Uncoupling:

1. To uncouple the lock tester, pull the secondary lock release handle (9) out, raise it up and engage the handle lug with the top plate casting (**FIGURE 19**).
2. Then, pull the release handle (16) out, raise it up, and engage its handle lug with the top plate casting (**FIGURE 15** on page 7). This will retract the plunger (17) and hold it in so that the step in the plunger is not visible in the throat area.

3. As the kingpin on the lock tester is pulled out (rearward), the swinging lock (6) will open.

When the swinging lock opens, it will push the plunger back slightly, causing the release handle (16) to extend outward slightly. This action disengages the release handle from its notch in the casting, allowing the release handle to move to the locked position.

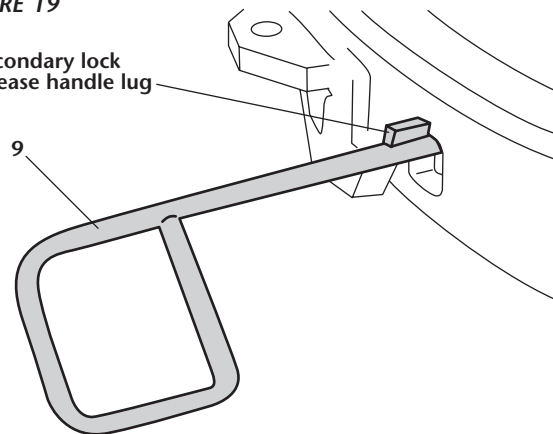
As the swinging lock opens past the plunger, the plunger will extend into the throat area and become visible again. The release handle will move inward.

As the swinging lock opens fully, it will contact the retracted secondary lock (10), pushing the secondary lock release handle slightly outward, causing its handle lug to disengage and allowing the handle to drop slightly.

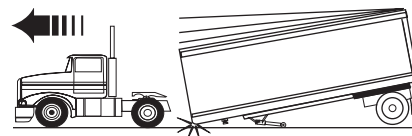
FIGURE 19

Secondary lock release handle lug

9



4. **IMPORTANT:** If the top plate assembly does not operate properly, **DO NOT USE IT**. Review the "Troubleshooting Hints" on page 2 and rebuilding procedures throughout this manual, or contact your local HOLLAND representative for assistance.



WARNING Failure to properly install, operate, or maintain this fifth wheel could result in tractor and trailer separation causing death or serious injury to others.

CHECKING THE OPERATION OF THE FIFTH WHEEL *continued*

Check the Mounting Brackets Before Remounting the Top Plate:

1. Inspect the brackets for cracks or damage, and replace if necessary.
2. Check the rubber bushings for wear. Replace if necessary.
3. Apply grease to the top bearing surface of the mounting bracket before remounting the top plate.
4. Inspect the bracket pins (or bolts, depending on the construction of your fifth wheel) for wear. Replace, if necessary, using the same configuration as was removed when the fifth wheel was disassembled.

Periodic Maintenance and Adjustment:

1. Lubricate the lock periodically by greasing through the fittings in the lock pins.
2. Lubricate the top plate and brackets by greasing through the two fittings on the sides of the fifth wheel.

3. For maximum service life, the fifth wheel should be steam cleaned, inspected, and adjusted — as necessary — every 30,000 miles (50,000 km).

For additional specific instructions, refer to HOLLAND publication XL-FW303-XX “*Fifth Wheel Maintenance Procedures.*”

Adjustment Procedure:

IMPORTANT: Adjustment must be performed with a lock tester — using a kingpin with SAE approved dimensions — appropriate for your fifth wheel.

1. Close the locks using the lock tester.
2. Tighten the Allen head adjustment screw in the throat of the top plate by turning clockwise until tight.
3. Loosen the adjustment screw by turning counterclockwise 1½ turns. The fifth wheel is now properly adjusted.
4. Verify this adjustment by locking and unlocking several times.

GENERAL INFORMATION

1. All fifth wheel maintenance, adjustment and rebuilding must be performed by a qualified person using proper tools and safe procedures. For more information, refer to HOLLAND publication XL-FW303, “*Fifth Wheel Maintenance Procedures.*”
2. Do not modify or add to the product.
3. Use only genuine HOLLAND parts.
4. Wear safety goggles during installation, removal and rebuilding.
5. Never strike any part of the item with a steel hammer.
6. Do not weld on this product without written permission from the factory.
7. Observe standard precautions when lifting.
8. Do not deviate from these instructions. Any changes or deviations will void all warranties, expressed or implied, unless written consent is first obtained from the factory.
9. Check to see that all parts included in the kit are enclosed in the box.
10. This equipment must not be used or maintained in a careless manner.

These products are covered by HOLLAND’S Commercial Products Warranty. HOLLAND reserves the right, without giving prior notice, to change specifications and dimensions as designs are altered or improved.

ALTERNATIVE "SECONDARY LOCK INSTALLATION"

For fifth wheel models **ORIGINALLY** equipped with a tab on the swing lock and a step end on the lock arm, follow the instructions below and refer to **FIGURE A**, at right.

1. Coat the lock pin hole in the secondary lock (10) with Never-Seez® (supplied with kit). **DO NOT** use a substitute lubricant.
2. Install the secondary lock release handle (9) into the casting. Install the secondary lock onto the handle. Install a cotter pin (8) in the handle and spread it. Drive the secondary lock pin (3) through the holes in the casting and secondary lock, and secure with a cotter pin (2). Install a grease fitting (25) in the lock pin so that the fitting faces the side, and will be accessible from the left side of the tractor.
3. Move the secondary lock handle to the closed position. Check the location of the end of the secondary lock in relation to the swinging lock. It should be $3/16'' (0.188'')$ $\pm 1/16'' (0.06'')$ from point A on the swinging lock (see **FIGURE B**) when the secondary lock is resting against the casting at point B.
4. If the secondary lock is not in the current position, install a secondary lock adjustment block (36) as shown in **FIGURE B**. Move the adjustment block until proper adjustment is achieved, then weld the adjustment block in position, as shown in **FIGURE B**. After welding, check the dimension and for proper operation of the secondary lock.

FIGURE A

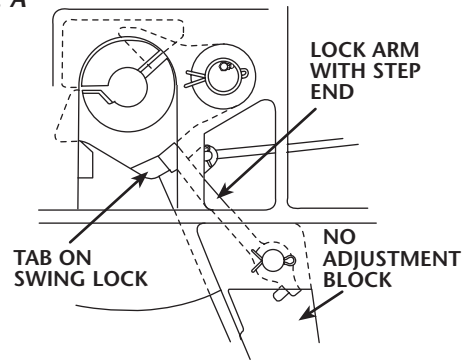
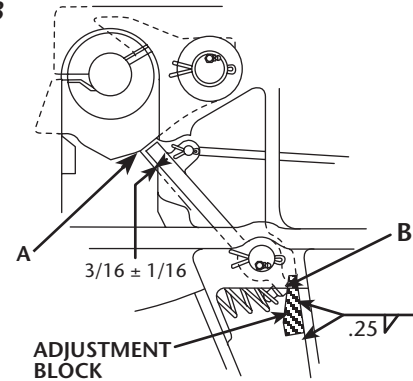


FIGURE B



For fifth wheel models **ALREADY** equipped with an adjustment block, follow the instructions below and refer to **FIGURE C**, at right.

1. Pre-install the secondary lock (10) in the closed position in the casting. Complete **Steps 1, 2, and 3** before installing the spring, release handle, and the secondary lock pin. Align the lock pin holes and rotate the secondary lock up against the adjustment block. Check the location of the end of the secondary lock in relation to the swinging lock. It should be $3/16'' (0.188'')$ $\pm 1/16'' (0.06'')$ from point A on the swinging lock (see **FIGURE D**) when the secondary lock is resting against the adjusting block at point B.
 2. **If the dimension is less than $1/8'' (0.125'')$** , mark the area where the secondary lock made contact with the adjusting block. Remove the secondary lock, then place a bead of weld on the adjusting block, where the secondary lock makes contact with the adjusting block, and grind smooth. Do not weld on the secondary lock. After welding, re-check as in **STEP 1**, in this section.
 3. **If the dimension is more than $1/4'' (0.25'')$** , mark the area where the secondary lock makes contact with the adjusting block. Remove the secondary lock, then grind on the adjusting block. **CAUTION:** A small amount of grinding on the adjusting block results in a large movement of the secondary lock. After grinding, re-check, as in **STEP 1**, in this section.
- C. After a final check of the dimension, coat the lock pin hole in the secondary lock (10) with Never-Seez® (supplied with kit). **DO NOT** use a substitute lubricant.
- D. Install the secondary lock release handle (9) into the casting. Install the secondary lock (10) onto the handle. Install a cotter pin (8) in the handle and spread it. Drive the secondary lock pin (3) through the holes in the casting and the secondary lock, and secure with a cotter pin (2). Install a grease fitting (25) in lock pin so that the fitting faces the side and will be accessible from the left side of the tractor.

FIGURE C

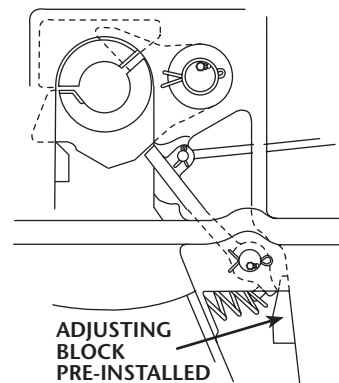
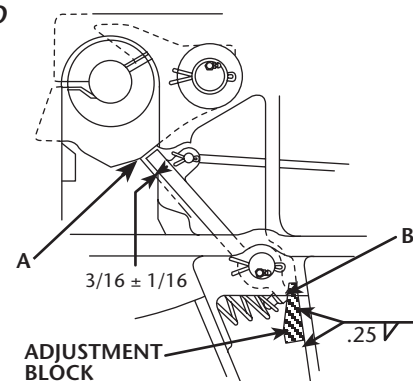


FIGURE D





GO THE DISTANCE.

HOLLAND USA, INC.
1950 Industrial Blvd. • P.O. Box 425 • Muskegon, MI 49443-0425
Phone 888-396-6501 • Fax 800-356-3929
www.thehollandgroupinc.com

Copyright © August 2002 • The Holland Group, Inc.

Holland USA, Inc. Facilities:

Denmark, SC Muskegon, MI
Dumas, AR Warrenton, MO
Holland, MI Whitehouse Station, NJ
Milpitas, CA Wylie, TX

Ph: 888-396-6501 Fax: 800-356-3929

Holland International, Inc.

Holland, MI
Phone: 616-396-6501
Fax: 616-396-1511

Holland Hitch of Canada, Ltd.

Woodstock, Ontario • Canada
Phone: 519-537-3494
Fax: 800-565-7753

Holland Equipment, Ltd.

Norwich, Ontario • Canada
Phone: 519-863-3414
Fax: 519-863-2398

Holland Hitch Western, Ltd.

Surrey, British Columbia • Canada
Phone: 604-574-7491
Fax: 604-574-0244

QUINTA RUEDA

PROCEDIMIENTOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y RECONSTRUCCIÓN

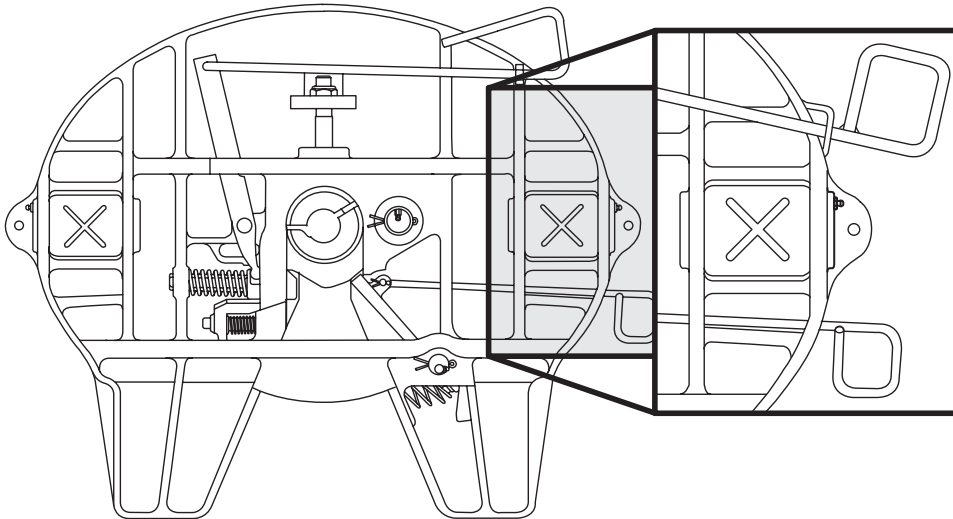


Serie XA-71

Placas superiores de la quinta rueda

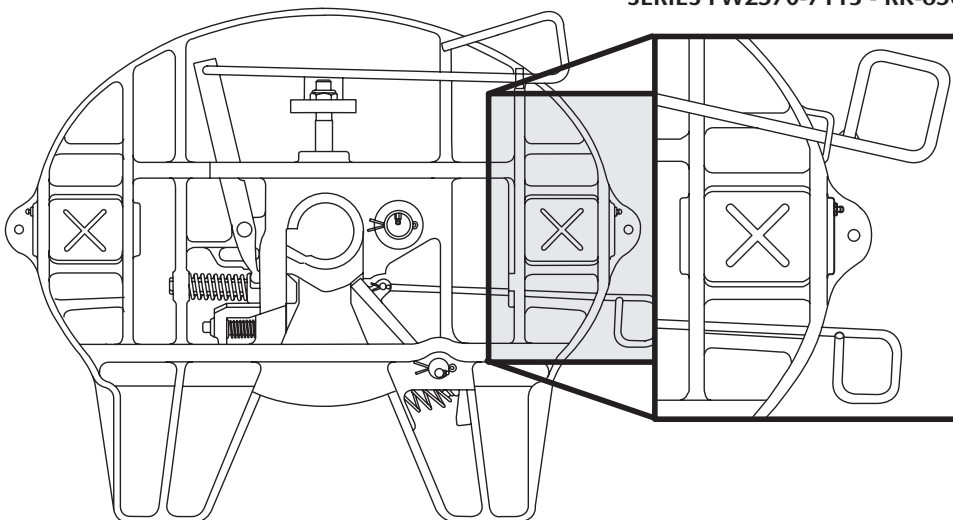
XA-71-DA
2" SAE Kingpin (Kit de reconstrucción RK-65014)

XA-71-DA-03705
2" SAE Kingpin para SERIES FW2570-7103 o
SERIES FW2570-7113 - RK-65014-1



XA-71-OA
3 1/2" SAE Kingpin (Kit de reconstrucción RK-65015)

XA-71-OA-03713
3 1/2" SAE Kingpin para SERIES FW2570-7103 o
SERIES FW2570-7113 - RK-65015-1



SUGERENCIAS PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Es difícil enganchar la quinta rueda al remolque:

✓	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
<input type="checkbox"/>	El remolque puede estar demasiado alto; el kingpin no está entrando correctamente en las cerraduras.	Baje el tren de aterrizaje del remolque.
<input type="checkbox"/>	Las cerraduras están cerradas.	Tire de las manijas de liberación secundaria y primaria a la posición desbloqueada y fuerce la apertura de la cerradura articulada.
<input type="checkbox"/>	Las cerraduras están ajustadas demasiado fuerte.	Verifique los ajustes de las cerraduras de acuerdo con el procedimiento en este manual.
<input type="checkbox"/>	Acumulación de óxido o suciedad que interfiere con el funcionamiento de la cerradura.	Rocíe un lubricante ligero o combustible diésel en todas las partes móviles, incluida la manija de liberación, y opere varias veces.
<input type="checkbox"/>	La manija de liberación doblada o el kingpin o la placa de refuerzo dañada pueden estar interfiriendo con el movimiento de la cerradura.	Verifique y repare/sustituya según sea necesario. El kingpin se puede inspeccionar de acuerdo con SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	Las cerraduras pueden estar dañadas.	Inspeccione y reemplace, si es necesario, siguiendo los procedimientos en este manual.
<input type="checkbox"/>	La quinta rueda puede necesitar ser reconstruida.	Siga los procedimientos contenidos en este manual utilizando el kit de reconstrucción apropiado.
<input type="checkbox"/>	Uso de placa lubricante con longitud de kingpin incorrecta.	Consulte el boletín de servicio de Holland XL-SB004.

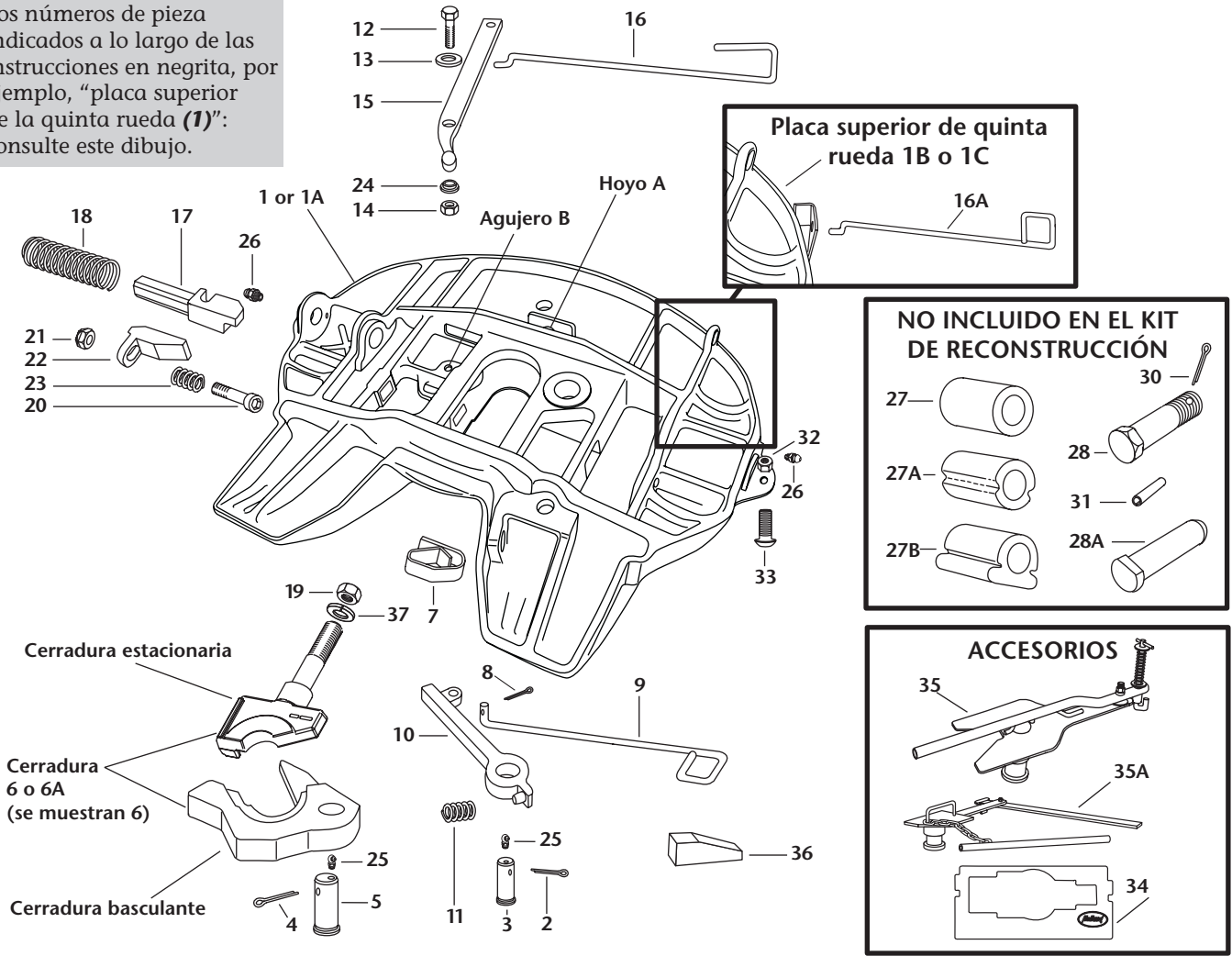
Es difícil desenganchar la quinta rueda del remolque:

✓	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
<input type="checkbox"/>	La cerradura secundaria no está liberada.	Tire de la manija de liberación de la cerradura secundaria y levante para que el pestillo de la manija se acople con la fundición de la placa superior.
<input type="checkbox"/>	El tractor puede estar ejerciendo presión contra las cerraduras.	Retroceda el tractor hacia el remolque para aliviar la presión y bloquee los frenos del tractor antes de tirar de la manija de liberación.
<input type="checkbox"/>	Óxido o suciedad en el mecanismo de bloqueo.	Rocíe un lubricante ligero o combustible diésel en todas las partes móviles, incluida la manija de liberación, y opere varias veces.
<input type="checkbox"/>	Kingpin doblado o placa de refuerzo dañada.	Verifique el kingpin con un calibrador de kingpin Holland TF-0110 y la placa de refuerzo con una regla recta de 48 pulgadas. Repare/sustituya según sea necesario. El kingpin se puede inspeccionar de acuerdo con SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	Las cerraduras de la quinta rueda pueden estar ajustadas demasiado fuerte.	Verifique el ajuste de la cerradura de acuerdo con los procedimientos en este manual.
<input type="checkbox"/>	La manija de liberación no se mantendrá fuera.	Tire de la manija de liberación hacia afuera y hacia arriba, luego suéltela.
<input type="checkbox"/>	La manija de liberación no se mantendrá fuera; se desprende del pestillo.	Reemplace la manija de liberación.
<input type="checkbox"/>	La manija de liberación debe mantenerse fuera.	Aumente el pestillo de la manija de liberación para mantenerlo más alejado o reemplace las manijas de liberación XA-1005-FH, XA-1117-H o XA-03715.
<input type="checkbox"/>	Émbolo largo.	Tire de la manija de liberación a la posición completamente extendida y manténgala mientras otra persona intenta desacoplar. Si las cerraduras no se abren bajo esta condición, cierre parcialmente la cerradura oscilante y lije 1/16" de la punta de la cerradura oscilante. Redondee después de lijar.
<input type="checkbox"/>	Uso de placa lubricante con longitud de kingpin incorrecta.	Consulte el boletín de servicio de Holland XL-SB004.

NOTA: Después de que la quinta rueda esté desbloqueada y se mueva libremente del kingpin, es normal que la manija de liberación regrese a la posición "adentro".

EXPLOSIÓN DE PIEZAS SERIE XA-71

Los números de pieza indicados a lo largo de las instrucciones en negrita, "placa superior de la quinta rueda (1)": consulte este dibujo.



ARTÍCULO	NO. DE PARTE	CANT.	NOMBRE DE LA PARTE
1	XA-71-D	1	Placa superior de quinta rueda para pivote central de 2"
1A	XA-71-O	1	Placa superior de quinta rueda para pivote central de 3,5"
1B	XA-71-03706	1	Placa superior de quinta rueda: perno rey de 2" solo para las series FW2570-7103 o FW2570-7113
1C	XA-03711	1	Quinta vuelta. placa superior: perno rey de 3,5" solo para las series FW2570-7103 o FW2570-7113
2	XB-5	1	Pasador de chaveta 1/4" x 2"
3	XA-1016-C	1	Pasador de bloqueo
4	XB-T-60	1	Pasador de chaveta 1/4" x 2,5"
5	XA-FW-108-D	1	Pasador de bloqueo
6	XA-FW-104-D	1	Juego de bloqueo para kingpin de 2"
6A	XA-FW-104-03	1	Juego de cerraduras para kingpin de 3,5"
7	XA-FW-128	1	Primavera
8	XB-16	1	Pasador de chaveta 1/8" x 1"
9	XA-FW-78	1	Manija de liberación de bloqueo secundario
10	XA-FW-137-2	1	Brazo de bloqueo secundario
11	XB-1028-2	1	Primavera
12	XB-2083	1	Cabeza hexagonal. perno 1/2" - 20 x 1,75"
13	XB-T-49	1	Arandela
14	XB-T-69-A	1	Tuerca de seguridad hexagonal
15	XA-1005-FH	1	Palanca de liberación
16	XA-1117-H	1	Manija de liberación
16A	XA-03715	1	Manija de liberación
17	XA-1104	1	Émbolo

ARTÍCULO	NO. DE PARTE	CANT.	NOMBRE DE LA PARTE
18	XB-1007	1	Resorte de compresión (rojo)
19	XB-04473	1	Contratuercas 1" - 14
20	XB-09407	1	Tornillo de cabeza hueca
21	XB-HNH-58-C	1	Contratuercas 5/8" - 11
22	XD-3123-1	1	Cuña de ajuste
23	XB-403	1	Resorte de compresión
24	XB-02949	1	Casquillo de nailon
25	XB-0769	2	Accesorio de lubricación (90°)
26	XB-H-38	2	Conexión de lubricante
*27	XB-1604-9	2	Buje (anterior a 5/82)
*27A	XB-0012-1	2	Casquillo (5/82 - 9/87)
*27B	XB-0012-3	2	Buje (después de 9/87)
*28	XA-2632	2	Perno de pivote (anterior al 11/86)
*28A	XE-02759	2	Pasador de pivote (después del 11/86)
*29	XB-T-9N-2	2	Tuerca (anterior a 11/86) (no se muestra)
*30	XB-T-60	2	Pasador de chaveta (antes de 11/86)
*31	XB-21-S-375-1750	2	Pasador
*32	XB-T-69-A	2	Tuerca de seguridad hexagonal
*33	XB-08002	2	Tornillo de cabeza de botón zócalo
*34	TF-0110	1	Calibre del pivote central
*35	TF-TLN-5001	1	Probador de bloqueo de pivote central de 2"
*35A	TF-TLN-1500	1	Probador de bloqueo de pivote central de 3,5"
*36	XA-05768-1	1	bloque de ajuste
*37	XB-10327	1	Arandela de seguridad, 1"

*No incluido en los kits de reconstrucción

PROCEDIMIENTOS DE RECONSTRUCCIÓN

1. Antes de intentar reconstruir, revise cada sugerencia de solución de problemas en la página 14 de este manual. Es posible que descubra que la reconstrucción no es necesaria.
2. Si es necesario reconstruir, consulte la página principal de este manual para asegurarse de tener el kit correcto para la quinta rueda que está a punto de reconstruir.
3. Desmontar y limpiar totalmente la placa superior.
4. Inspeccione la placa superior en busca de grietas y orificios para el pasador de bloqueo sueltos. Si la placa está agrietada o si el orificio del pasador de bloqueo está alargado, se debe desechar la placa superior.

⚠ ADVERTENCIA No intente reparar o reconstruir si la placa superior está agrietada o deformada, o si el pasador de bloqueo no encaja bien, ya que la placa superior puede fallar o las cerraduras pueden funcionar mal. No instalar, operar o mantener adecuadamente esta quinta rueda podría provocar la separación del tractor y el remolque, causando la muerte o lesiones graves a otras personas.

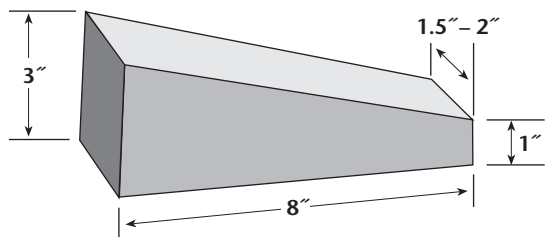
NOTA: Al reconstruir, utilice únicamente kits de reconstrucción Holland y reemplace todos los pasadores, pasadores, resortes, pernos, tuercas y arandelas. Además, revise el kit de reconstrucción y verifique que todas las piezas estén presentes (consulte la página 15).

Reensamblaje de la quinta rueda

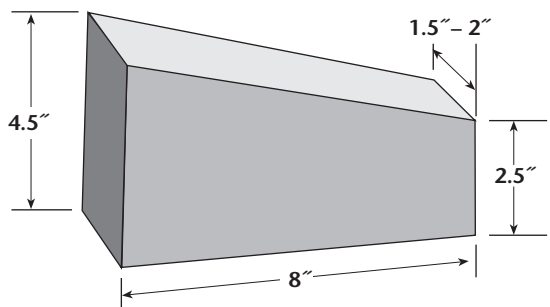
Antes de comenzar a volver a montar la quinta rueda, será útil fabricar un bloque auxiliar. Puede estar hecho de madera dura o acero. Referirse a **FIGURA 1** para las dimensiones adecuadas.

FIGURA 1

XA-71-DA



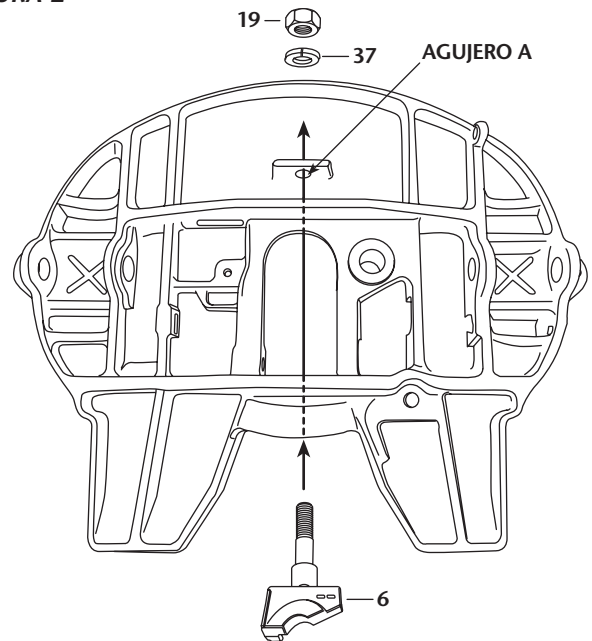
XA-71-OA



Instalación de cerradura primaria

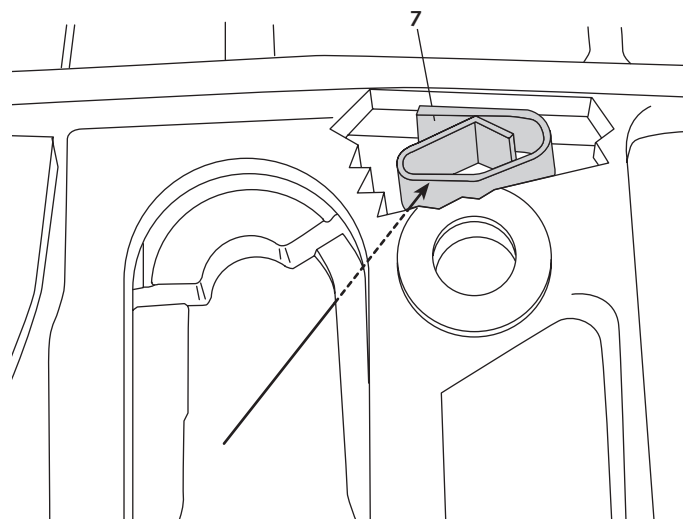
1. Instale la cerradura estacionaria (6) en AGUJERO A en la pieza fundida, con el avellanado grande hacia abajo (ver **FIGURA 2**). Instale la arandela de seguridad (37) y contratuerca (19) en el extremo roscado de la cerradura estacionaria. Apriete hasta que quede firme, pero aún así permita que el bloqueo gire ligeramente para asegurar la alineación con el perno rey. La contratuerca se apretará completamente cuando ajuste los bloqueos de la quinta rueda más adelante en este procedimiento.

FIGURA 2



2. Aplique grasa al resorte (7) e instálelo en la pieza fundida. Colóquelo como se muestra en **FIGURA 3**.

FIGURA 3

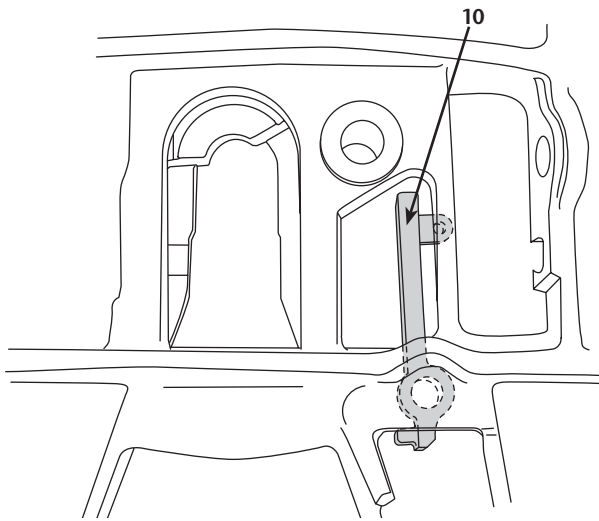


continuado

Instalación de cerradura primaria *continuado*

3. Coloque el bloqueo secundario (10) en su ubicación aproximada en la pieza fundida (ver **FIGURA 4**).

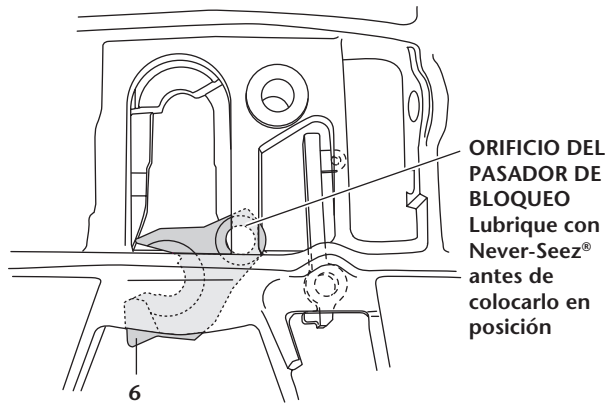
FIGURA 4



4. **IMPORTANTE:** Cubra el orificio del pasador de bloqueo en la cerradura oscilante (6) con Never-Seez® (suministrado con el kit). Esto es **vital**. **NO UTILICE** cualquier lubricante sustituto. (Ver **FIGURA 5**.)

5. Inserte el bloqueo oscilante (6) entre las rampas (ver **FIGURA 5**). Colóquelo temporalmente debajo de la costilla trasera.

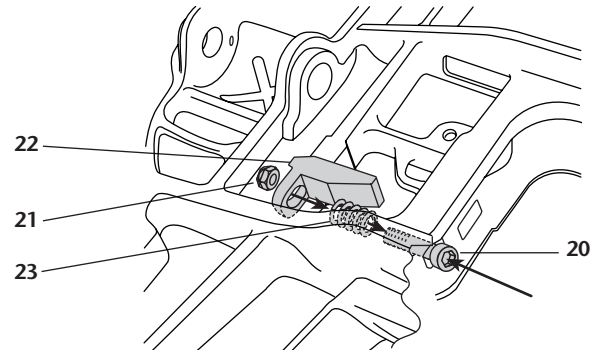
FIGURA 5



Instalación del émbolo y la cuña de ajuste

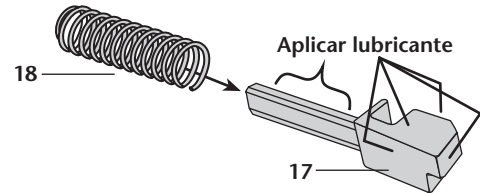
1. Instale el tornillo de ajuste (20) a través del orificio ubicado en la garganta de la pieza fundida de la quinta rueda. Instale el resorte de compresión (23) sobre el tornillo, luego deslice la cuña de ajuste (22) sobre el tornillo (ver **FIGURA 6**). Comprima el resorte e instale una contratuerca (21). Apriete el tornillo con una llave Allen de 1/2" hasta que la tuerca quede al ras con el extremo del perno.

FIGURA 6



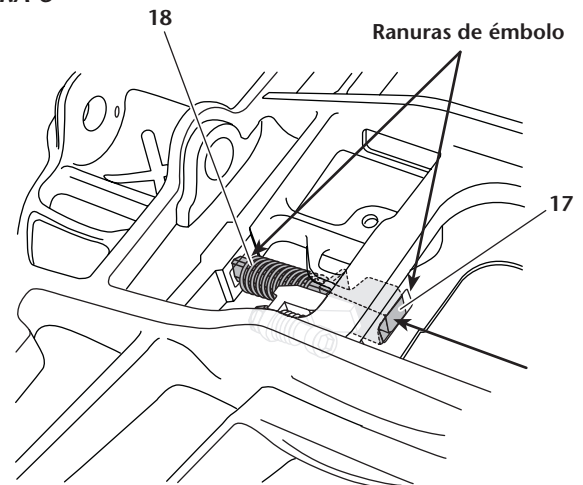
2. Lubrique la cola y las caras del émbolo con una grasa ligera (**FIGURA 7**).

FIGURA 7



3. Instalar el resorte (18) en el casting. Ver **FIGURA 8**.
4. Inserte el émbolo (17) a través de las ranuras del émbolo en la fundición y el resorte (18). Utilice el bloque auxiliar para mantener el émbolo en su lugar con el resorte comprimido (consulte **CIFRA8**).

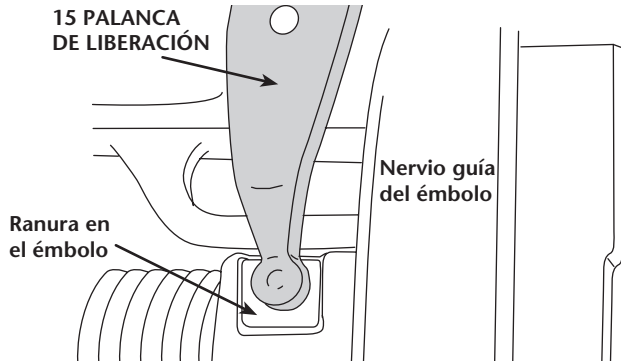
FIGURA 8



Instalación del brazo de liberación y la palanca de liberación

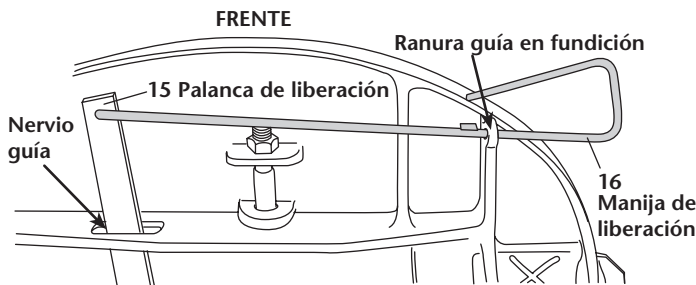
1. Compruebe el ajuste de la palanca de liberación (15) dentro de la ranura del émbolo (17). El extremo redondeado de la palanca de liberación debe encajar libremente en la ranura del émbolo. Si las piezas no encajan libremente, será necesario desbarbar el extremo redondeado de la palanca de liberación (ver FIGURA 9). Una vez que haya comprobado el ajuste, retire la palanca de liberación para fijarla al brazo de liberación en el siguiente paso.

FIGURA 9



2. Instale la manija de liberación (16) a través de la ranura guía en la pieza fundida. Instale el extremo de la manija de liberación (16) en el orificio en el extremo de la palanca de liberación (15). El extremo abierto de la manija de liberación debe mirar hacia el frente de la pieza de fundición, como se muestra en FIGURA 10. Guíe el extremo redondo de la palanca de liberación a través de la nervadura guía en la pieza fundida.

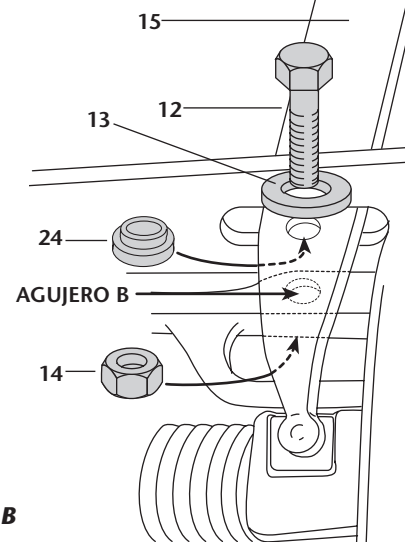
FIGURA 10



3. Instale el casquillo de nailon (24) en la palanca de liberación (15) de modo que la brida quede entre la pieza fundida y la palanca (ver FIGURA 11).

Instale la palanca de liberación en la ranura del émbolo. Instale la lavadora (13) en el tornillo de cabeza (12) e insértelos a través de la palanca de liberación (15) y mediante AGUJERO B en el casting.

FIGURA 11

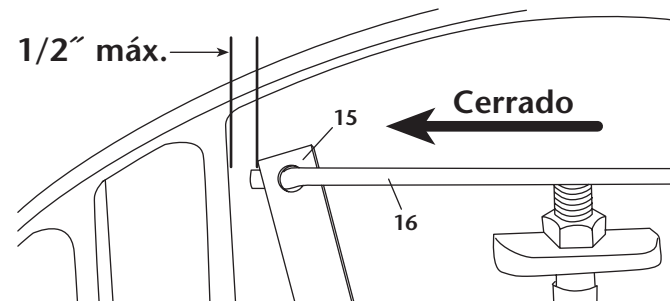


4. Instale la contratuerca hexagonal (14) y apretar.

⚠️ ADVERTENCIA NO APRIETE DEMASIADO ya que la palanca de liberación (15) debe moverse libremente. Si no se mueve libremente, es posible que la quinta rueda no se acople apropiada o completamente y podría provocar la separación del tractor/remolque causando la muerte o lesiones graves.

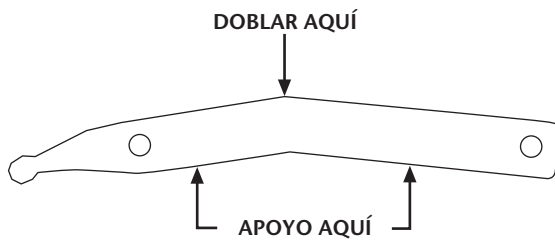
5. Retire el bloque auxiliar. Verifique el recorrido del émbolo. Con la manija de liberación en la posición cerrada, el borde de la palanca de liberación (15) debe estar a un máximo de 1/2" de la nervadura de fundición de la placa superior (consulte FIGURA 12).

FIGURA 12



Si esta condición no existe, verifique que el extremo redondeado de la palanca de liberación (15 no golpea la nervadura guía del émbolo de la pieza fundida, ver **FIGURA 9**. Si el extremo redondeado golpea la costilla, doble el extremo redondeado de la palanca de liberación hacia abajo para que entre más profundamente en la ranura del émbolo. Si la palanca de liberación aún está a más de 1/2" de la nervadura de fundición, retire la palanca de liberación y dóblela (como se muestra en **FIGURA 13**) hasta que esté a menos de 1/2" de la pieza fundida. Si el extremo cuadrado de la palanca de liberación — y/o el extremo de la manija de liberación (16) — está golpeando la nervadura de fundición, pulir la esquina de la palanca de liberación (15) — y/o el extremo del mango (16) — hasta que esté a 1/2" de la nervadura de fundición.

FIGURA 13

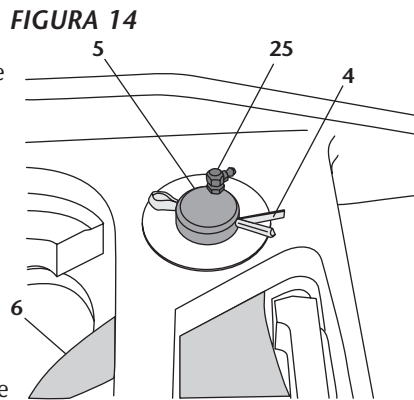


Instalación de cerradura oscilante

1. Coloque el bloqueo oscilante (6) en su posición, comprimiendo el resorte (7). Para la posición del resorte, consulte **FIGURA 3**.

NOTA: El pasador de bloqueo (5) tiene un orificio para un engrasador (25).

Coloque el pasador de modo que el orificio mire hacia el frente de la pieza fundida. Introduzca el pasador de bloqueo (5) a través de los orificios en la cerradura de fundición y giro y asegúrelo con una chaveta (4). Instale el engrasador de modo que mire hacia un lado y sea accesible desde el lado izquierdo del tractor. (Ver **FIGURA 14**).

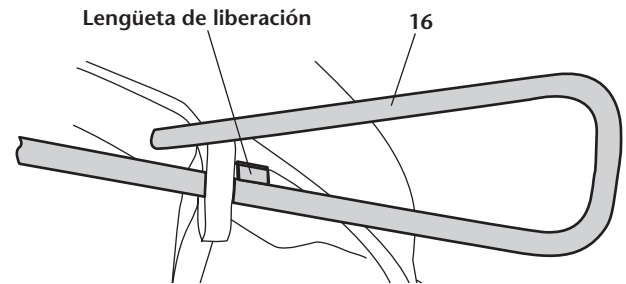


2. Gire la quinta rueda en posición vertical.

Verifique la operación de bloqueo principal:

1. Bloquee la quinta rueda utilizando un probador de bloqueo Holland TF-TLN-5001 (2") (35) o un probador de cerraduras Holland TF-TLN-1500 (3 1/2") (35A) (según corresponda para la quinta rueda que se está reconstruyendo). Consulte la publicación HOLLAND XL-FW340 para obtener una descripción e instrucciones para la herramienta de ajuste de bloqueo Holland TF-TLN-5001 y la publicación XL-FW130 para el probador de bloqueo Kingpin Holland TF-TLN-1500.
2. Tire de la manija de liberación principal (16) hacia afuera, levántelo y enganche la orejeta del mango con la placa superior (consulte **FIGURA 15**).

FIGURA 15



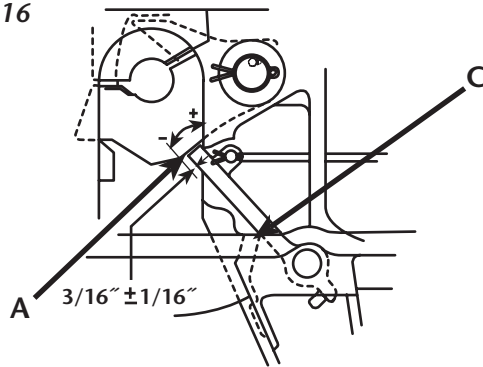
3. Tire de la manija de liberación principal (16) hacia afuera e instale un pequeño trozo de material de 1/4" (no incluido) entre la orejeta del mango y la pieza fundida.
4. Desbloquee la quinta rueda quitando el probador de bloqueo. Cuando se opera correctamente, esta acción hará caer la culata de 1/4" y la manija de liberación bajará y se moverá a la posición bloqueada.
5. Si la culata de 1/4" no se cae, vuelva a **PASO 5** en la página 18 y doble la palanca de liberación (15) ligeramente en la dirección opuesta.
6. Repetir **ETAPA 4**, arriba.
7. Vuelva a girar la quinta rueda.

IMPORTANTE: Antes de continuar con la instalación de la cerradura secundaria, consulte la página 23-24 para determinar qué instrucciones debe seguir.

Instalación de cerradura secundaria:

1. Coloque el bloqueo secundario (10) en la posición cerrada en la fundición, como se muestra en **FIGURA 16**. Complete **Pasos 1, 2, y 3** antes de instalar el resorte, la manija de liberación y el pasador de bloqueo secundario. Alinee los orificios del pasador de bloqueo secundario. Gire el bloqueo secundario hasta que haga contacto con la pieza fundida en el punto **C** como se muestra en **FIGURA 16**. Verifique la ubicación aproximada del extremo de la cerradura secundaria en relación con la cerradura oscilante. Debe estar a $3/16'' (0,188'') \pm 1/16'' (0,06'')$ del punto **A** en la cerradura basculante (ver **FIGURA 16**) cuando el bloqueo secundario descansa contra la pieza fundida en el punto **C**.

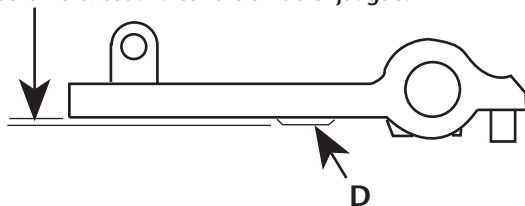
FIGURA 16



2. Si la dimensión es inferior a $1/8'' (0,125'')$, retire el bloqueo secundario (10) y coloque un cordón de soldadura en la quinta rueda en el punto **C** y muela suavemente. Si la dimensión es mayor que $1/4'' (0,25'')$, retire el bloqueo secundario y esmerile en el punto **D** como se muestra en **FIGURA 17**.

FIGURA 17

Muela al ras si es necesario, pero no exceda la condición de enjuague.



3. Después de una verificación final de las dimensiones, cubra el orificio del pasador de bloqueo en la cerradura secundaria (10) con Never-Seez® (suministrado con el kit). **NO** utilice un lubricante sustituto.

4. Instale la manija de liberación de bloqueo secundaria (9) en el casting. Instale la cerradura secundaria (10) en el mango y extiéndala. Introduzca el pasador de bloqueo secundario (3) a través de los orificios en la fundición y la cerradura secundaria, y asegúrelo con una chaveta (2). Instale un engrasador (25) en el pasador de bloqueo de modo que el accesorio mire hacia el costado y sea accesible desde el lado izquierdo del tractor. Instale el resorte (11) encajando el extremo de diámetro pequeño sobre el saliente de la cerradura secundaria (10) y el extremo de mayor diámetro en la cavidad del resorte en la pieza fundida.

Ajuste los bloqueos de la quinta rueda:

1. Usando un trinquete con llave Allen de $1/2''$, apriete el tornillo de ajuste (20) en la garganta de la quinta rueda, girando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede apretado.
2. Verifique que el perno rey del probador de cerraduras esté en escuadra con la cerradura oscilante (6) y que la cerradura estacionaria esté en escuadra con el perno rey. Si no está cuadrado, alinee el perno rey y/o el bloqueo estacionario según sea necesario y vuelva a apretar el tornillo de ajuste.
3. Apriete la contratuerca (19) en la cerradura estacionaria.
4. Afloje el tornillo de ajuste (20) girándolo en sentido antihorario $1 1/2$ vueltas. El mecanismo de bloqueo ahora está correctamente ajustado.

Compruebe que el bloqueo secundario funcione libremente.

Compruebe el funcionamiento de la quinta rueda bloqueándola y desbloqueándola varias veces.

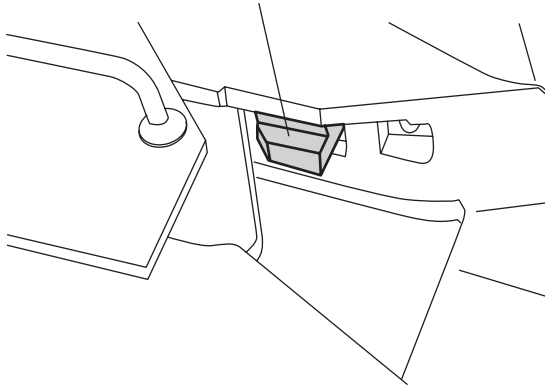
COMPROBACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DE LA QUINTA RUEDA

Con la quinta rueda en posición vertical funcionará de la siguiente manera:

Cuando el bloqueo oscilante (6) está abierto, la manija de liberación (16) estará en; el émbolo (17) se extenderá hacia el área de la garganta de modo que el paso del émbolo sea visible en la garganta, como se muestra en FIGURA 18, y la manija de liberación de bloqueo secundario (18) quedará afuera, con la orejeta del mango desenganchada de la placa superior.

FIGURA 18

Paso en el émbolo (17)



Acoplamiento de quinta rueda:

Cuando el probador de cerraduras se acopla a la quinta rueda, la cerradura oscilante se cierra empujando el émbolo (17) hacia atrás y la manija de liberación (16) afuera.

A medida que se cierra la cerradura oscilante, el resorte de la cerradura secundaria moverá la cerradura secundaria a la posición cerrada detrás de la cerradura oscilante y moverá la manija de liberación hacia adentro. Cuando está correctamente bloqueado, el émbolo de bloqueo (17) será visible como se muestra en FIGURA 18.

Desacoplamiento de la Quinta Rueda:

1. Para desacoplar el probador de cerraduras, tire de la manija de liberación de cerradura secundaria (9) hacia afuera, levántelo y enganche la orejeta del mango con la placa superior de fundición (FIGURA 19).
2. Luego, tire de la manija de liberación (16) hacia afuera, levántelo y enganche la orejeta del mango con la placa superior de fundición (FIGURA 15 en la página 19). Esto retraerá el émbolo (17) y manténgalo presionado de modo que el paso del émbolo no sea visible en el área de la garganta.

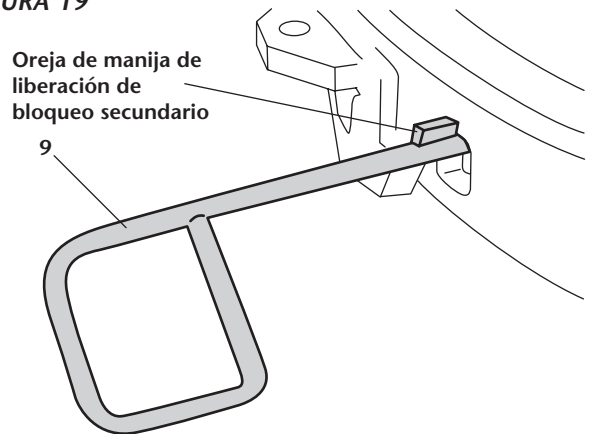
3. A medida que se extrae (hacia atrás) el perno rey del probador de cerraduras, la cerradura oscilante (6) abrirá.

Cuando se abre el bloqueo oscilante, empujará el émbolo ligeramente hacia atrás, lo que provocará que la manija de liberación (16) para extenderse ligeramente hacia afuera. Esta acción desengancha la manija de liberación de su muesca en la pieza de fundición, lo que permite que la manija de liberación se mueva a la posición bloqueada.

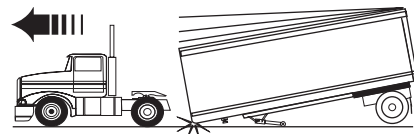
A medida que el bloqueo oscilante se abre más allá del émbolo, el émbolo se extenderá hacia el área de la garganta y volverá a ser visible. La manija de liberación se moverá hacia adentro.

Cuando el bloqueo oscilante se abre completamente, entrará en contacto con el bloqueo secundario retraído (10), empujando la manija de liberación del bloqueo secundario ligeramente hacia afuera, haciendo que la orejeta de la manija se desenganche y permitiendo que la manija caiga ligeramente.

FIGURA 19



4. **IMPORTANT:** Si el conjunto de la placa superior no funciona correctamente, **NO LO USES** Revise las "Sugerencias para la solución de problemas" en la página 14 y los procedimientos de reconstrucción a lo largo de este manual, o comuníquese con su representante local de HOLLAND para obtener ayuda.



ADVERTENCIA No instalar, operar o mantener adecuadamente esta quinta rueda podría provocar la separación del tractor y el remolque, causando la muerte o lesiones graves a otras personas.

Verifique los soportes de montaje antes de volver a montar la placa superior:

1. Inspeccione los soportes en busca de grietas o daños y reemplácelos si es necesario.
2. Compruebe el desgaste de los casquillos de goma. Reemplace si es necesario.
3. Aplique grasa a la superficie de apoyo superior del soporte de montaje antes de volver a montar la placa superior.
4. Inspeccione los pasadores del soporte (o pernos, según la construcción de su quinta rueda) en busca de desgaste. Reemplácela, si es necesario, usando la misma configuración que se quitó cuando se desmontó la quinta rueda.

Mantenimiento y ajuste periódicos:

1. Lubrique la cerradura periódicamente engrasando a través de los accesorios en los pasadores de la cerradura.
2. Lubrique la placa superior y los soportes engrasando a través de los dos accesorios a los lados de la quinta rueda.

3. Para obtener la máxima vida útil, la quinta rueda debe limpiarse con vapor, inspeccionarse y ajustarse (según sea necesario) cada 30 000 millas (50 000 km). Para obtener instrucciones específicas adicionales, consulte la publicación HOLLAND XL-FW303-XX "Procedimientos de mantenimiento de la quinta rueda".

Procedimiento de ajuste:

IMPORTANTE: El ajuste se debe realizar con un probador de cerraduras (usando un perno rey con dimensiones aprobadas por SAE) apropiado para su quinta rueda.

1. Cierre las cerraduras con el probador de cerraduras.
2. Apriete el tornillo de ajuste de cabeza Allen en la garganta de la placa superior girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede apretado.
3. Afloje el tornillo de ajuste girándolo en sentido antihorario 1 1/2 vueltas. La quinta rueda ahora está correctamente ajustada.
4. Verifique este ajuste bloqueando y desbloqueando varias veces.

INFORMACIÓN GENERAL

1. Todo el mantenimiento, ajuste y reconstrucción de la quinta rueda debe ser realizado por una persona calificada utilizando herramientas adecuadas y procedimientos seguros. Para obtener más información, consulte la publicación HOLLAND XL-FW303, "Procedimientos de mantenimiento de la quinta rueda".
2. No modifique ni agregue nada al producto.
3. Utilice únicamente piezas originales HOLLAND.
4. Use gafas de seguridad durante la instalación, extracción y reconstrucción.
5. Nunca golpees ninguna parte del artículo con un martillo de acero.
6. No suelde este producto sin el permiso escrito de la fábrica.

7. Observe las precauciones estándar al levantar.
8. No se desvíe de estas instrucciones. Cualquier cambio o desviación anulará todas las garantías, expresas o implícitas, a menos que primero se obtenga el consentimiento por escrito de la fábrica.
9. Verifique que todas las piezas incluidas en el kit estén incluidas en la caja.
10. Este equipo no debe usarse ni mantenerse de manera descuidada.

Estos productos están cubiertos por la Garantía de Productos Comerciales de HOLLAND. HOLLAND se reserva el derecho, sin previo aviso, de cambiar las especificaciones y dimensiones a medida que se modifiquen o mejoren los diseños.

“INSTALACIÓN DE CERRADURA SECUNDARIA ALTERNATIVA”

Para modelos de quinta rueda **ORIGINALMENTE** equipados con una lengüeta en la cerradura oscilante y un extremo escalonado en el brazo de la cerradura, siga las instrucciones a continuación y consulte la **FIGURA A**, a la derecha.

1. Cubra el agujero del pasador de la cerradura en la cerradura secundaria **(10)** con Never-Seez® (suministrado con el kit). **NO** utilice un lubricante sustituto.
2. Instale la manija de liberación de la cerradura secundaria **(9)** en la fundición. Instale la cerradura secundaria en la manija. Instale un pasador de chaveta **(8)** en la manija y sepárelo. Conduzca el pasador de la cerradura secundaria **(3)** a través de los agujeros en la fundición y la cerradura secundaria, y asegure con un pasador de chaveta **(2)**. Instale un accesorio de engrase **(25)** en el pasador de la cerradura para que el accesorio mire hacia el lado y sea accesible desde el lado izquierdo del tractor.
3. Mueva la manija de la cerradura secundaria a la posición cerrada. Verifique la ubicación del extremo de la cerradura secundaria en relación con la cerradura oscilante. Debería estar a $3/16'' (0.188'') \pm 1/16'' (0.06'')$ del punto **A** en la cerradura oscilante (ver **FIGURA B**) cuando la cerradura secundaria esté apoyada contra la fundición en el punto **B**.
4. Si la cerradura secundaria no está en la posición actual, instale un bloque de ajuste de cerradura secundaria **(36)** como se muestra en la **FIGURA B**. Mueva el bloque de ajuste hasta que se logre el ajuste adecuado, luego suelde el bloque de ajuste en posición, como se muestra en la **FIGURA B**. Después de soldar, verifique la dimensión y el funcionamiento adecuado de la cerradura secundaria.

FIGURE A

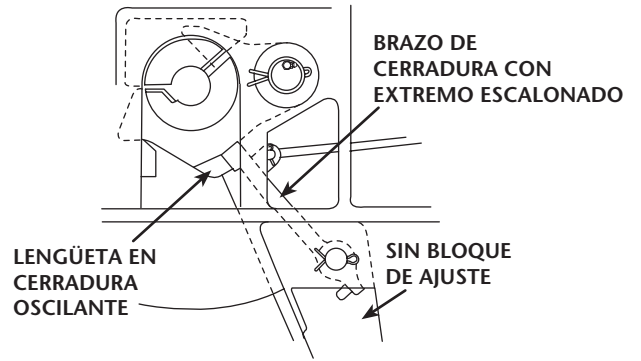
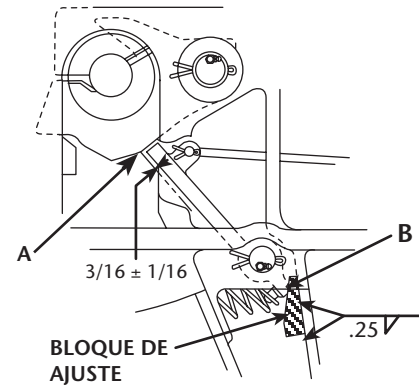


FIGURE B



“INSTALACIÓN DE CERRADURA SECUNDARIA ALTERNATIVA” *continuado*

Para modelos de quinta rueda **YA** equipados con un bloque de ajuste, siga las instrucciones a continuación y consulte la **FIGURA C**, a la derecha.

1. Preinstale la cerradura secundaria **(10)** en posición cerrada en la pieza fundida. Complete **Pasos 1, 2, y 3** antes de instalar el resorte, la manija de liberación y el pasador de bloqueo secundario. Alinee los orificios del pasador de bloqueo y gire el bloqueo secundario contra el bloque de ajuste. Verificar la ubicación del extremo de la cerradura secundaria en relación con la cerradura basculante. Debe estar a $3/16''$ ($0,188''$) $\pm 1/16''$ ($0,06''$) del punto **A** en la cerradura basculante (ver **FIGURA D**) cuando el bloqueo secundario descansa contra el bloque de ajuste en el punto **B**.
2. Si la dimensión es menor que $1/8''$ ($0,125''$), marque el área donde el bloqueo secundario hizo contacto con el bloque de ajuste. Retire el bloqueo secundario, luego coloque un cordón de soldadura en el bloque de ajuste, donde el bloqueo secundario hace contacto con el bloque de ajuste, y lije suavemente. No soldar en la cerradura secundaria. Después de soldar, vuelva a comprobar como en **PASO 1**, en esta sección.
3. Si la dimensión es superior a $1/4''$ ($0,25''$), Marque el área donde el bloqueo secundario hace contacto con el bloque de ajuste. Retire el bloqueo secundario, luego muele el bloque de ajuste. **PRECAUCIÓN:** Un pequeño roce en el bloque de ajuste produce un gran movimiento del bloqueo secundario. Después de moler, vuelva a comprobar, como en **PASO 1**, en esta sección.
- C. Después de una verificación final de la dimensión, cubra el orificio del pasador de bloqueo en la cerradura secundaria **(10)** con Never-Seez® (suministrado con el kit). **NO** utilice un lubricante sustituto.
- D. Instale la manija de liberación de bloqueo secundaria **(9)** en el casting. Instale la cerradura secundaria **(10)** en el mango. Instale una chaveta **(8)** en el mango y extiéndalo. Introduzca el pasador de bloqueo secundario **(3)** a través de los orificios en la fundición y la cerradura secundaria, y asegúrelo con una chaveta **(2)**. Instale un engrasador **(25)** en el pasador de bloqueo de modo que el accesorio mire hacia el costado y sea accesible desde el lado izquierdo del tractor.

FIGURE C

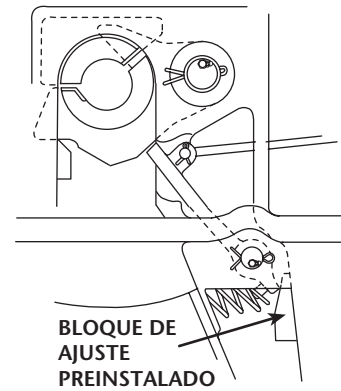
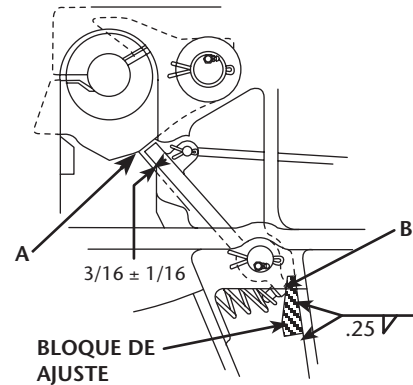


FIGURE D





GO THE DISTANCE.

HOLLAND USA, INC.
1950 Industrial Blvd. • P.O. Box 425 • Muskegon, MI 49443-0425
Phone 888-396-6501 • Fax 800-356-3929
www.thehollandgroupinc.com

Derechos de autor © Agosto 2002 • The Holland Group, Inc.

Instalaciones de Holland USA, Inc.

Denmark, SC Warrenton, MO
Dumas, AR Whitehouse Station, NJ
Holland, MI Wylie, TX
Muskegon, MI

Holland International, Inc.

Holland, MI
Teléfono: 616-396-6501
Fax: 616-396-1511

Holland Hitch de Canadá, Ltd.

Woodstock, Ontario • Canada
Teléfono: 519-537-3494
Fax: 800-565-7753

Holland Equipment, Ltd.

Norwich, Ontario • Canada
Teléfono: 519-863-3414
Fax: 519-863-2398

Holland Hitch Western, Ltd.

Surrey, British Columbia • Canada
Teléfono: 604-574-7491
Fax: 604-574-0244

Teléfono: 888-396-6501 Fax: 800-356-3929

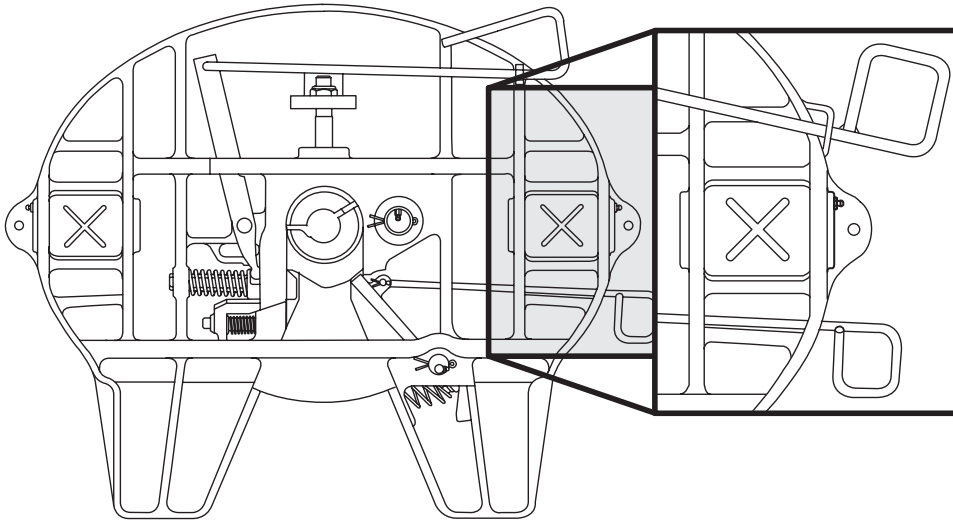


Série XA-71

Plaques supérieures de sellette d'attelage

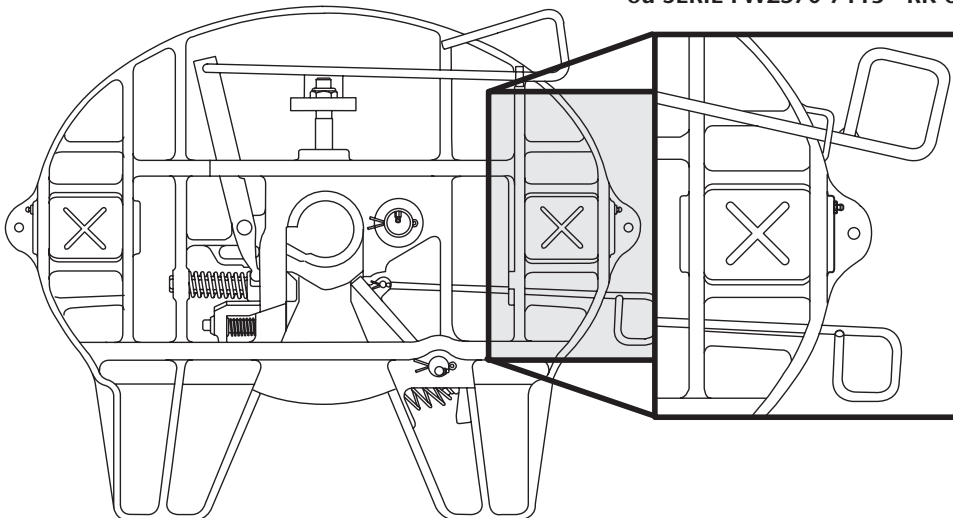
XA-71-DA
Kingpin SAE 2" (Kit de reconstruction RK-65014)

XA-71-DA-03705
Kingpin SAE 2" pour SÉRIE FW2570-7103 ou
SÉRIE FW2570-7113 - RK-65014-1



XA-71-OA
Kingpin SAE 3 1/2" (kit de reconstruction RK-65015)

XA-71-OA-03713
Kingpin SAE 3 1/2" pour SÉRIE FW2570-7103
ou SÉRIE FW2570-7113 - RK-65015-1



CONSEILS DE DÉPANNAGE

La sellette d'attelage est difficile à raccorder à la remorque :

✓	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
<input type="checkbox"/>	La remorque est peut-être trop haute ; le pivot n'entre pas correctement dans les serrures.	Abaissez le train d'atterrissage de la remorque.
<input type="checkbox"/>	Les écluses sont fermées.	Tirez les poignées de déverrouillage secondaire et principale en position déverrouillée et forcez l'ouverture du verrou à charnière.
<input type="checkbox"/>	Les serrures sont trop serrées.	Vérifiez les réglages du verrouillage conformément à la procédure décrite dans ce manuel.
<input type="checkbox"/>	Rouille ou saleté accumulée interférant avec le fonctionnement de la serrure.	Vaporisez un lubrifiant léger ou du carburant diesel sur toutes les pièces mobiles, y compris la poignée de déverrouillage, et faites fonctionner plusieurs fois.
<input type="checkbox"/>	Une poignée de déverrouillage pliée, un pivot d'attelage ou une plaque de traversin endommagée peuvent interférer avec le mouvement du verrou.	Vérifiez et réparez/remplacez si nécessaire. Le pivot d'attelage peut être inspecté conformément à la norme SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	Les serrures pourraient être endommagées.	Inspectez et remplacez, si nécessaire, en suivant les procédures de ce manuel.
<input type="checkbox"/>	La sellette d'attelage devra peut-être être reconstruite.	Suivez les procédures contenues dans ce manuel en utilisant le kit de reconstruction approprié.
<input type="checkbox"/>	Utilisation d'une plaque de lubrification avec une mauvaise longueur de pivot d'attelage.	Voir le bulletin de service Holland XL-SB004.

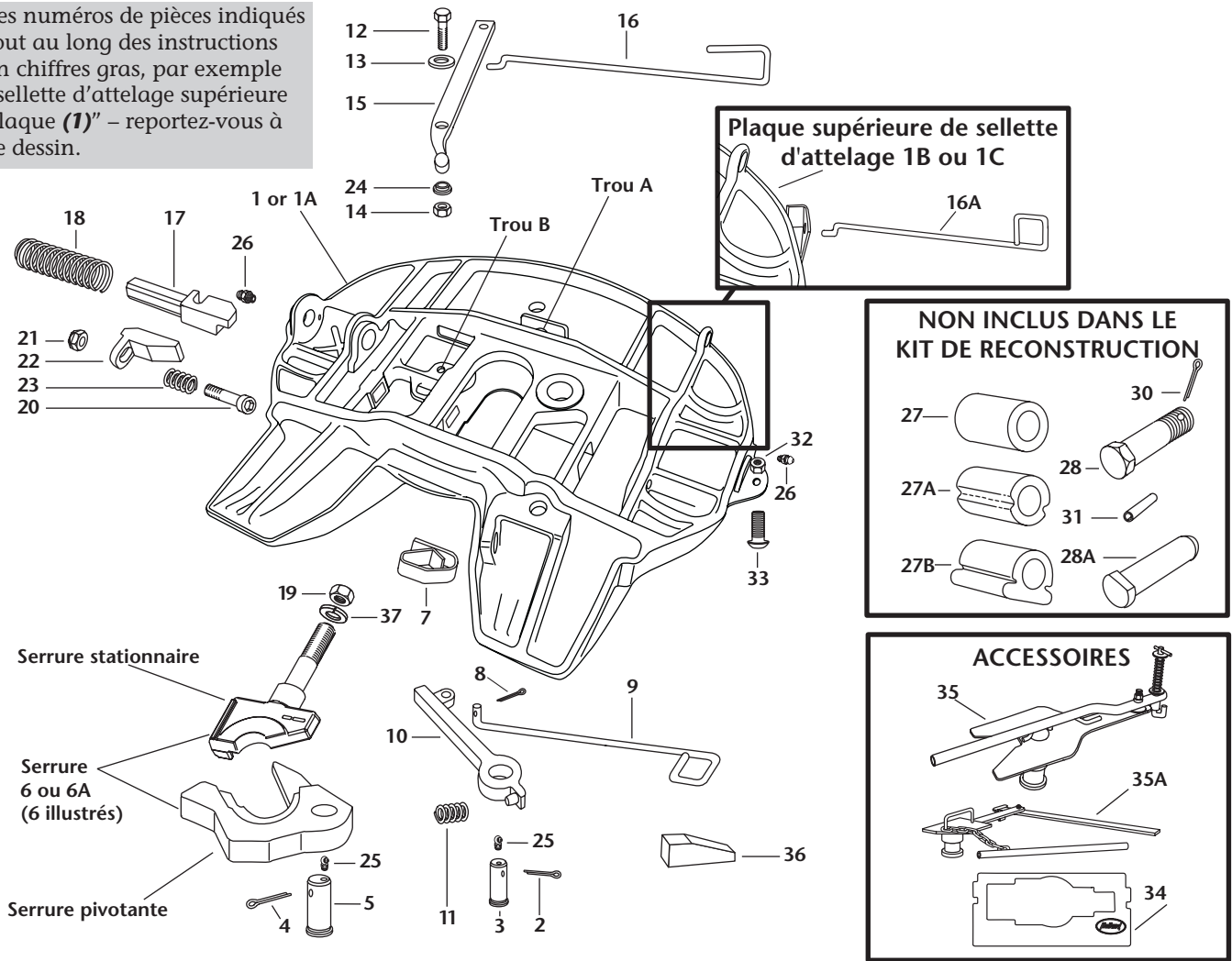
La sellette d'attelage est difficile à décrocher de la remorque :

✓	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
<input type="checkbox"/>	Le verrouillage secondaire n'est pas déverrouillé.	Tirez la poignée de déverrouillage secondaire et soulevez-la pour engager la patte de la poignée avec le moulage de la plaque supérieure.
<input type="checkbox"/>	Le tracteur exerce peut-être une pression contre les verrous.	Reculez le tracteur dans la remorque pour relâcher la pression et verrouillez les freins du tracteur avant de tirer la poignée de déverrouillage.
<input type="checkbox"/>	Rouille ou saleté sur le mécanisme de verrouillage.	Vaporisez un lubrifiant léger ou du carburant diesel sur toutes les pièces mobiles, y compris la poignée de déverrouillage, et faites fonctionner plusieurs fois.
<input type="checkbox"/>	Pivot d'attelage plié ou plaque de renfort endommagée.	Vérifiez le pivot d'attelage avec un jauge de pivot d'attelage Holland TF-0110 et une plaque de renfort avec une règle de 48 pouces. Réparer/remplacer selon les besoins. Le pivot d'attelage peut être inspecté conformément à la norme SAE J2228.
<input type="checkbox"/>	Les verrous de sellette d'attelage peuvent être trop serrés.	Vérifiez le réglage du verrouillage conformément aux procédures de ce manuel.
<input type="checkbox"/>	La poignée de déverrouillage ne restera pas en dehors.	Tirez la poignée de déverrouillage vers l'extérieur et vers le haut, puis relâchez.
<input type="checkbox"/>	La poignée de déverrouillage ne restera pas en dehors ; se détache de la patte.	Remplacez la poignée de déverrouillage.
<input type="checkbox"/>	La poignée de déverrouillage doit être tendue.	Construisez l'ergot de la poignée de déverrouillage pour tenir davantage ou remplacez les poignées de déverrouillage XA-1005-FH, XA-1117-H ou XA-03715.
<input type="checkbox"/>	Long piston.	Tirez la poignée de déverrouillage en position complètement déployée et maintenez-la pendant que quelqu'un d'autre tente de la désaccoupler. Si les serrures ne s'ouvrent pas dans ces conditions, fermez partiellement la serrure pivotante et meulez 1/16" de la pointe de la serrure pivotante. Arrondir après broyage.
<input type="checkbox"/>	Utilisation d'une plaque de lubrification avec une mauvaise longueur de pivot d'attelage.	Voir le bulletin de service Holland XL-SB004.

REMARQUE : Une fois que la sellette d'attelage est déverrouillée et se déplace librement depuis le pivot d'attelage, il est normal que la poignée de déverrouillage revienne à la position « en ».

EXPLOSION DES PIÈCES DE LA SÉRIE XA-71

Les numéros de pièces indiqués tout au long des instructions en chiffres gras, par exemple "sellette d'attelage supérieure plaque (1)" – reportez-vous à ce dessin.



ARTICLE	NUMÉRO DE PIÈCE.	QTÉ.	NOM DE LA PIÈCE
1	XA-71-D	1	Plaque supérieure de sellette pour pivot d'attelage 2"
1A	XA-71-O	1	Plaque supérieure de sellette pour pivot d'attelage 3,5"
1B	XA-71-03706	1	Plaque supérieure de sellette d'attelage - pivot d'attelage de 2" pour les séries FW2570-7103 ou FW2570-7113 uniquement
1C	XA-03711	1	Cinquième quart. plaque supérieure - pivot d'attelage de 3,5" pour les séries FW2570-7103 ou FW2570-7113 uniquement
2	XB-5	1	Goupille fendue 1/4" x 2"
3	XA-1016-C	1	Goupille de verrouillage
4	XB-T-60	1	Goupille fendue 1/4" x 2,5"
5	XA-FW-108-D	1	Goupille de verrouillage
6	XA-FW-104-D	1	Jeu de serrures pour pivot d'attelage 2"
6A	XA-FW-104-03	1	Jeu de serrures pour kingpin 3,5"
7	XA-FW-128	1	Ressort
8	XB-16	1	Goupille fendue 1/8" x 1"
9	XA-FW-78	1	Poignée de déverrouillage secondaire
10	XA-FW-137-2	1	Bras de verrouillage secondaire
11	XB-1028-2	1	Ressort
12	XB-2083	1	HD hexadécimal. boulon 1/2" - 20 x 1,75"
13	XB-T-49	1	Rondelle plate
14	XB-T-69-A	1	Contre-écrou hexagonal
15	XA-1005-FH	1	Levier de déverrouillage
16	XA-1117-H	1	Poignée de déverrouillage
16A	XA-03715	1	Poignée de déverrouillage
17	XA-1104	1	Piston

ARTICLE	NUMÉRO DE PIÈCE.	QTÉ.	NOM DE LA PIÈCE
18	XB-1007	1	Ressort de compression (rouge)
19	XB-04473	1	Contre-écrou 1" - 14
20	XB-09407	1	Vis à tête creuse
21	XB-HNH-58-C	1	Contre-écrou 5/8" - 11
22	XD-3123-1	1	Cale de réglage
23	XB-403	1	Ressort de compression
24	XB-02949	1	Douille en nylon
25	XB-0769	2	Raccord de lubrification (90 °)
26	XB-H-38	2	Raccord de lubrification
*27	XB-1604-9	2	Douille (avant 5/82)
*27A	XB-0012-1	2	Douille (5/82 - 9/87)
*27B	XB-0012-3	2	Douille (après 9/87)
*28	XA-2632	2	Boulon de pivot (avant 11/86)
*28A	XE-02759	2	Axe de pivotement (après 11/86)
*29	XB-T-9N-2	2	Écrou (avant 11/86) (non représenté)
*30	XB-T-60	2	Goupille fendue (avant 11/86)
*31	XB-21-S-375-1750	2	Rouleau à pâtisserie
*32	XB-T-69-A	2	Contre-écrou hexagonal
*33	XB-08002	2	Vis à tête cylindrique à douille
*34	TF-0110	1	Jauge de pivot
*35	TF-TLN-5001	1	Testeur de verrouillage à pivot d'attelage 2"
*35A	TF-TLN-1500	1	Testeur de verrouillage à pivot d'attelage de 3,5"
*36	XA-05768-1	1	Bloc de réglage
*37	XB-10327	1	Rondelle de blocage, 1"

* Non inclus dans les kits de reconstruction

PROCÉDURES DE RECONSTITUTION

1. Avant de tenter une reconstruction, consultez chaque conseil de dépannage à la page 28 de ce manuel. Vous constaterez peut-être que la reconstruction n'est pas nécessaire.
2. Si une reconstruction est nécessaire, consultez la première page de ce manuel pour vous assurer que vous disposez du kit approprié pour la sellette d'attelage que vous êtes sur le point de reconstruire.
3. Démontez complètement et nettoyez la plaque supérieure.
4. Inspectez la plaque supérieure pour déceler des fissures et un trou de goupille de verrouillage desserré. Si la plaque est fissurée ou si le trou de la goupille de verrouillage est allongé, la plaque supérieure doit être jetée.

⚠ AVERTISSEMENT N'essayez pas de réparer ou de reconstruire si la plaque supérieure est fissurée ou déformée, ou si la goupille de verrouillage n'est pas bien ajustée, car la plaque supérieure pourrait tomber en panne ou les verrous pourraient mal fonctionner. Le fait de ne pas installer, faire fonctionner ou entretenir correctement cette sellette d'attelage pourrait entraîner la séparation du tracteur et de la remorque, causant la mort ou des blessures graves à d'autres.

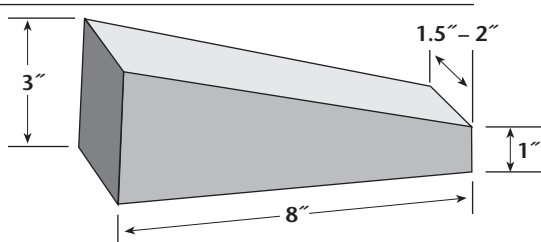
REMARQUE : Lors de la reconstruction, utilisez uniquement les kits de reconstruction Holland et remplacez toutes les goupilles cylindriques, goupilles fendues, ressorts, boulons, écrous et rondelles. Vérifiez également le kit de reconstruction et vérifiez que toutes les pièces sont présentes (voir page 3).

Remontage de la sellette d'attelage

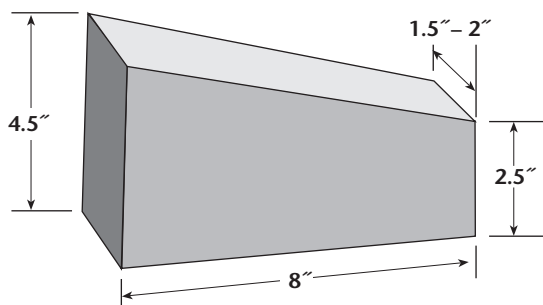
Avant de commencer à remonter la sellette d'attelage, il sera utile de fabriquer un bloc auxiliaire. Il peut être fabriqué en bois dur ou en acier. Reportez-vous à la **FIGURE 1** pour connaître les dimensions appropriées.

FIGURE 1

XA-71-DA



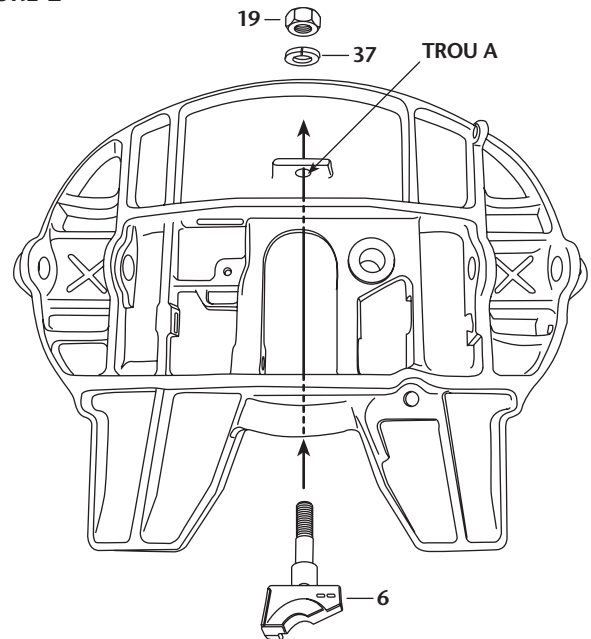
XA-71-OA



Installation de la serrure principale

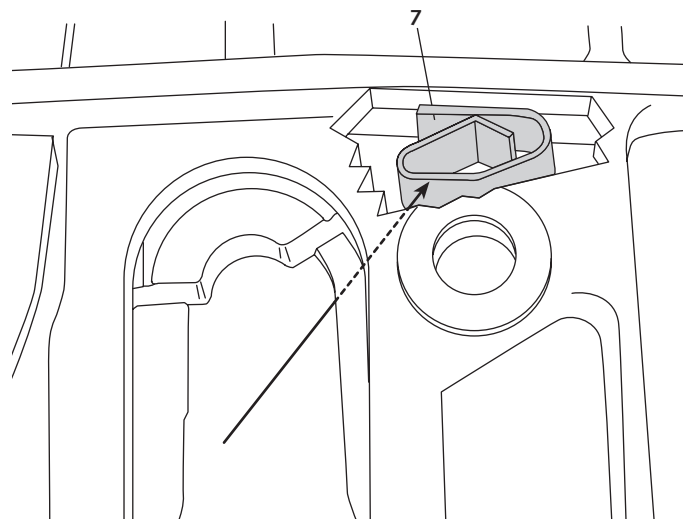
1. Installez le verrou fixe (6) dans le TROU A du moulage, avec le grand lamage vers le bas (voir **FIGURE 2**). Installez la rondelle de blocage (37) et le contre-écrou (19) sur l'extrémité fileté du verrou fixe. Serrez jusqu'à ce qu'il soit serré, mais laissez toujours le verrou tourner légèrement, afin d'assurer l'alignement avec le pivot d'attelage. Le contre-écrou sera serré à fond lors du réglage des verrous de sellette d'attelage plus tard dans cette procédure.

FIGURE 2



2. Appliquez de la graisse sur le ressort (7) et installez-le dans le moulage. Positionnez-le comme indiqué dans la **FIGURE 3**.

FIGURE 3



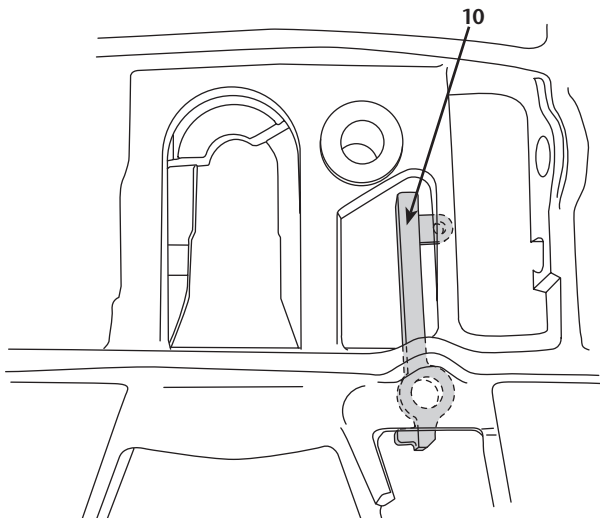
a continué

PROCÉDURES DE RECONSTITUTION (suite)

L'installation du verrou principal (suite)

3. Placez le verrou secondaire (10) à son emplacement approximatif dans le moulage (voir **FIGURE 4**).

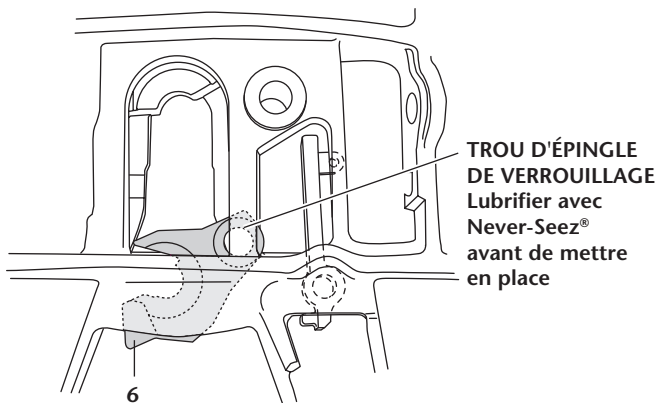
FIGURE 4



4. **IMPORTANT** : Enduisez le trou de la goupille de verrouillage dans la serrure pivotante (6) avec du Never-Seez® (fourni avec le kit). C'est **vital**. **N'UTILISEZ PAS** de lubrifiant de remplacement. (Voir **FIGURE 5**.)

5. Insérez le verrou pivotant (6) entre les rampes (voir **FIGURE 5**). Placez-le temporairement sous la nervure arrière.

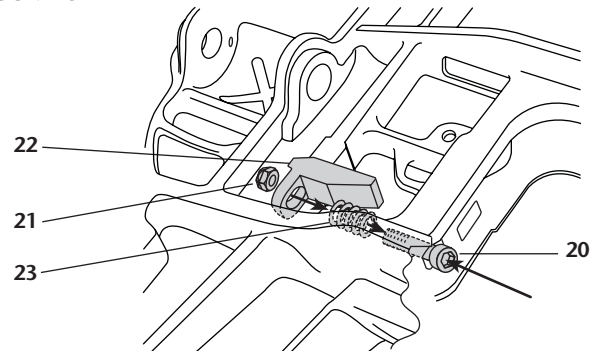
FIGURE 5



Installation du piston et de la cale de réglage

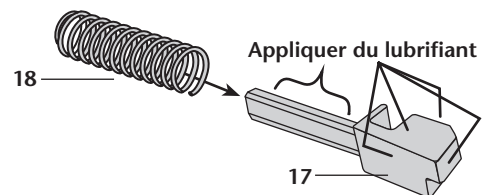
1. Installez la vis de réglage (20) dans le trou situé dans la gorge du moulage de la sellette d'attelage. Installez le ressort de compression (23) sur la vis, puis faites glisser la cale de réglage (22) sur la vis (voir **FIGURE 6**). Comprimez le ressort et installez un contre-écrou (21). Serrez la vis avec une clé Allen 1/2" jusqu'à ce que l'écrou affleure l'extrémité du boulon.

FIGURE 6



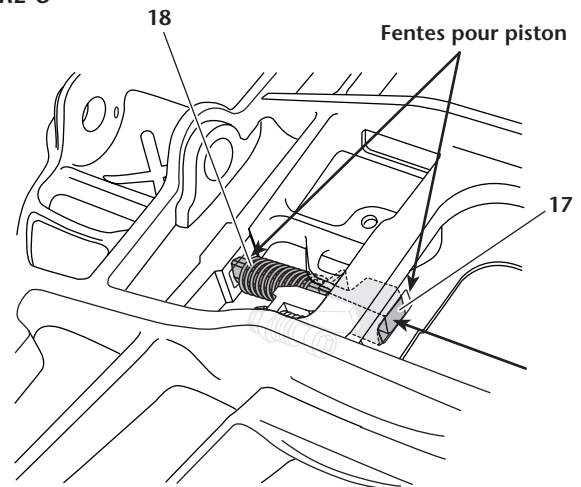
2. Lubrifiez la queue et les faces du piston avec une graisse légère (**FIGURE 7**).

FIGURE 7



3. Installez le ressort (18) dans le moulage. Voir **FIGURE 8**.
4. Insérez le piston (17) à travers les fentes du piston dans le moulage et le ressort (18). Utilisez le bloc auxiliaire pour maintenir le piston en place avec le ressort comprimé (voir **FIGURE 8**).

FIGURE 8

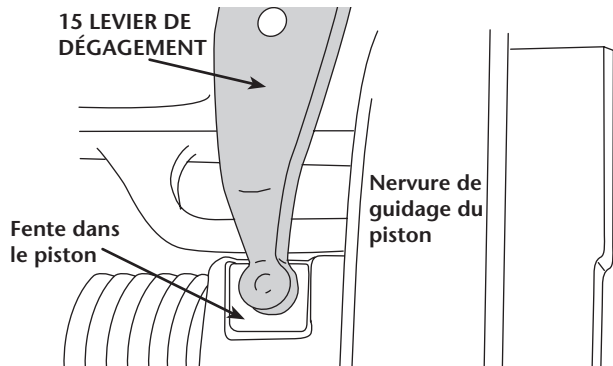


PROCÉDURES DE RECONSTITUTION (suite)

Installation du bras de déverrouillage et du levier de déverrouillage

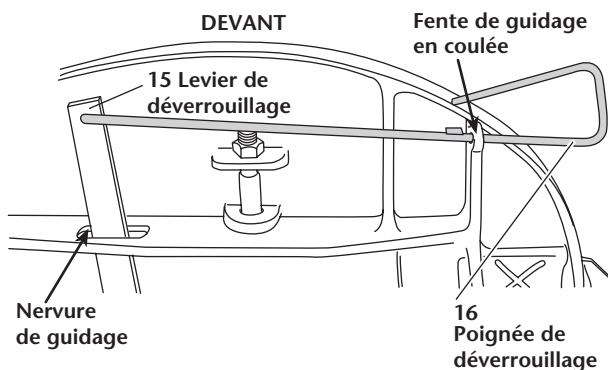
1. Vérifiez l'ajustement du levier de déverrouillage (15) à l'intérieur de la fente du piston (17). L'extrémité arrondie du levier de déverrouillage doit s'insérer librement dans la fente du piston. Si les pièces ne s'emboîtent pas librement, il sera nécessaire d'ébavurer l'extrémité arrondie du levier de déverrouillage (voir **FIGURE 9**). Une fois que vous avez vérifié l'ajustement, retirez le levier de déverrouillage afin de le fixer au bras de déverrouillage à l'étape suivante.

FIGURE 9



2. Installez la poignée de déverrouillage (16) à travers la fente de guidage du moulage. Installez l'extrémité de la poignée de déverrouillage (16) dans le trou à l'extrémité du levier de déverrouillage (15). L'extrémité ouverte de la poignée de déverrouillage doit faire face à l'avant du moulage, comme illustré dans la **FIGURE 10**. Guidez l'extrémité ronde du levier de déverrouillage à travers la nervure de guidage du moulage.

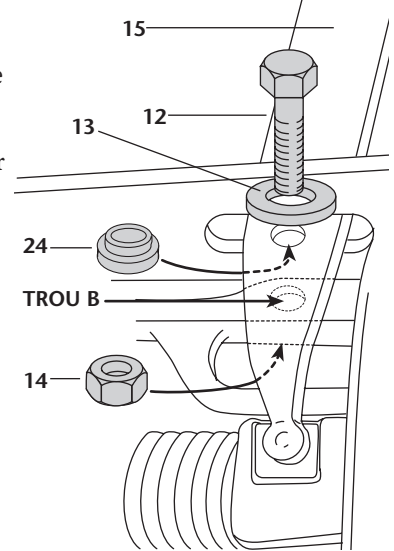
FIGURE 10



3. Installez la bague en nylon (24) dans le levier de déverrouillage (15) de manière à ce que la bride se trouve entre le moulage et le levier (voir **FIGURE 11**).

Installez le levier de déverrouillage dans la fente du piston. Installez la rondelle (13) sur la vis à capuchon (12) et insérez-la à travers le levier de déverrouillage (15) et à travers le **TROU B** du moulage.

FIGURE 11

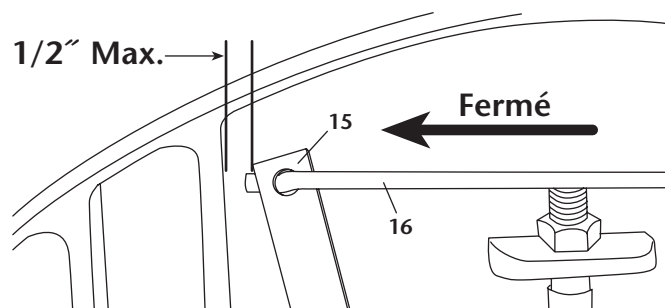


4. Installez le contre-écrou hexagonal (14) et serrez.

⚠ AVERTISSEMENT NE PAS TROP SERRER car le levier de déverrouillage (15) doit bouger librement. Si elle ne bouge pas librement, la sellette d'attelage pourrait ne pas s'accoupler correctement ou complètement et pourrait entraîner une séparation du tracteur/remorque causant la mort ou des blessures graves.

5. Retirez le bloc d'assistance. Vérifiez la course du piston. Avec la poignée de déverrouillage en position fermée, le bord du levier de déverrouillage (15) doit être au maximum à 1/2" de la nervure de coulée de la plaque supérieure (voir **FIGURE 12**).

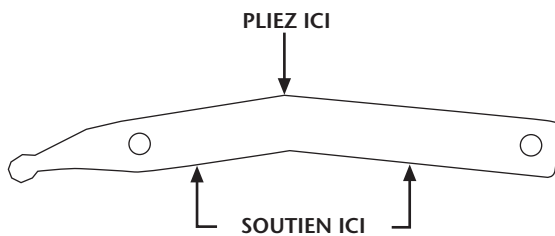
FIGURE 12



PROCÉDURES DE RECONSTITUTION (suite)

Si cette condition n'existe pas, vérifiez que l'extrémité arrondie du levier de déclenchement (15) ne heurte pas la nervure de guidage du piston du moulage, voir **FIGURE 9**. Si l'extrémité arrondie heurte la nervure, pliez l'extrémité arrondie du déclencheur. levier vers le bas pour qu'il s'enfonce plus profondément dans la fente du piston. Si le levier de dégagement est toujours à plus de 1/2" de la nervure de coulée, retirez le levier de dégagement et pliez-le (comme illustré dans la **FIGURE 13**) jusqu'à ce qu'il soit à moins de 1/2" de la pièce moulée. Si l'extrémité carrée du levier de déverrouillage (16) — heurte la nervure de coulée, meulez le coin du levier de déverrouillage (15) — et/ou l'extrémité de la poignée (16). — jusqu'à ce qu'il soit à 1/2" de la nervure de coulée.

FIGURE 13



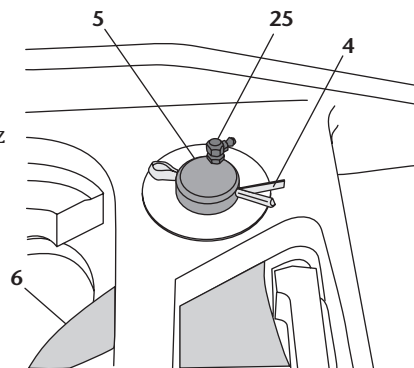
Installation du verrou pivotant

1. Placez le verrou pivotant (6) en position en comprimant le ressort (7). Pour la position du ressort, voir la **FIGURE 3**.

REMARQUE : La goupille de verrouillage (5) comporte un trou pour un graisseur (25).

Positionnez la goupille de manière à ce que le trou soit face à l'avant du moulage. Enfoncez la goupille de verrouillage (5) dans les trous du verrou coulé et pivotant et fixez-la avec une goupille fendue (4). Installez le graisseur de manière à ce qu'il soit orienté sur le côté et qu'il soit accessible depuis le côté gauche du tracteur. (Voir **FIGURE 14**).

FIGURE 14

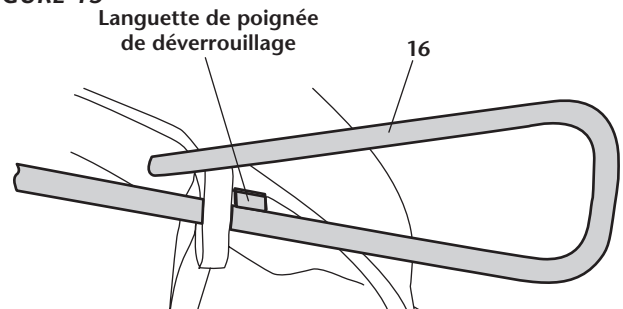


2. Tournez la sellette d'attelage à la verticale.

Vérifiez le fonctionnement du verrouillage principal :

1. Verrouillez la sellette d'attelage à l'aide d'un testeur de verrouillage Holland TF-TLN-5001 (2") (35) ou d'un testeur de verrouillage Holland TF-TLN-1500 (3 1/2") (35A) (selon le cas, la sellette d'attelage étant (reconstruit). Reportez-vous à la publication HOLLAND XL-FW340 pour la description et les instructions du Holland TF-TLN-5001. Outil de réglage du verrouillage et publication XL-FW130 pour le testeur de verrouillage Holland TF-TLN-1500 Kingpin.
2. Tirez la poignée de déverrouillage principale (16), soulevez-la et engagez la patte de la poignée avec le moulage de la plaque supérieure (voir **FIGURE 15**).

FIGURE 15



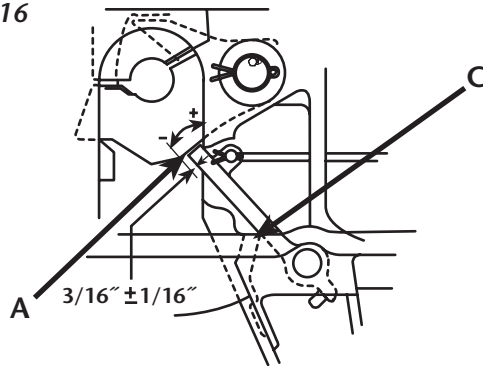
3. Tirez davantage sur la poignée de déverrouillage principale (16) et installez un petit morceau de pièce de 1/4" (non fourni) entre la patte de la poignée et le moulage.
4. Déverrouillez la sellette d'attelage en retirant le testeur de verrouillage. Lorsqu'elle fonctionne correctement, cette action fera tomber la crosse 1/4" et la poignée de déverrouillage descendra et se déplacera en position verrouillée.
5. Si le support 1/4" ne tombe pas, revenez à l'**ÉTAPE 5** à la page 32 et pliez légèrement le levier de déverrouillage (15) dans la direction opposée.
6. Répétez l'**ÉTAPE 4** ci-dessus.
7. Retournez la sellette d'attelage.

IMPORTANT : Avant de procéder à l'installation du verrou secondaire, passez à la page 37-38 pour déterminer les instructions que vous devez suivre.

Installation du verrou secondaire :

1. Positionnez le verrou secondaire (10) en position fermée dans le moulage, comme indiqué dans la **FIGURE 16**. Effectuez les étapes 1, 2 et 3 avant d'installer le ressort, la poignée de déverrouillage et la goupille de verrouillage secondaire. Alignez les trous des goupilles de verrouillage secondaires. Faites pivoter le verrou secondaire jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le moulage au point **C**, comme indiqué dans la **FIGURE 16**. Vérifiez l'emplacement approximatif de l'extrémité du verrou secondaire par rapport au verrou pivotant. Il doit être à $3/16'' (0,188'') \pm 1/16'' (0,06'')$ du point **A** sur le verrou pivotant (voir **FIGURE 16**) lorsque le verrou secondaire repose contre le moulage au point **C**.

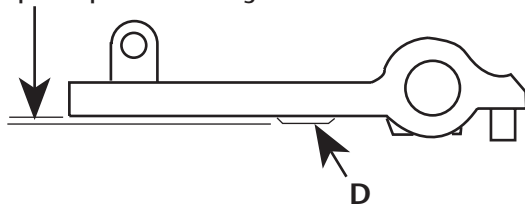
FIGURE 16



2. Si la dimension est inférieure à $1/8'' (0,125'')$, retirez le verrou secondaire (10) et placez un cordon de soudure sur la sellette d'attelage au point **C** et meulez doucement. Si la dimension est supérieure à $1/4'' (0,25'')$, retirez le verrou secondaire et meulez au point **D** comme indiqué dans la **FIGURE 17**.

FIGURE 17

Broyez si nécessaire, mais ne dépassez pas condition égale.



3. Après un dernier contrôle des dimensions, enduire le trou de la goupille de verrouillage de la serrure secondaire (10) avec du Never-Seez® (fourni avec le kit). **NE PAS** utiliser de lubrifiant de remplacement.

4. Installez la poignée de déverrouillage secondaire (9) dans le moulage. Installez le verrou secondaire (10) sur la poignée. Installez la goupille fendue (8) dans la poignée et écartez-la. Enfoncez la goupille de verrouillage secondaire (3) dans les trous du moulage et du verrou secondaire, et fixez-la avec une goupille fendue (2). Installez un graisseur (25) dans la goupille de verrouillage de manière à ce que le raccord soit orienté vers le côté et soit accessible depuis le côté gauche du tracteur. Installez le ressort (11) en ajustant l'extrémité de petit diamètre sur la saillie du verrou secondaire (10) et l'extrémité de grand diamètre dans la poche du ressort dans le moulage.

Ajustez les verrous de la sellette d'attelage :

1. À l'aide d'un cliquet avec une clé Allen $1/2''$, serrez la vis de réglage (20) dans la gorge de la sellette d'attelage, en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée.
2. Vérifiez que le pivot d'attelage sur le testeur de serrure est d'équerre par rapport au verrou pivotant (6) et que le verrou stationnaire est d'équerre par rapport au pivot d'attelage. S'il n'est pas d'équerre, alignez le pivot d'attelage et/ou le verrou stationnaire si nécessaire et resserrez la vis de réglage.
3. Serrez le contre-écrou (19) sur le verrou fixe.
4. Desserrez la vis de réglage (20) en la tournant d' $1-1/2$ tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le mécanisme de verrouillage est désormais correctement réglé.

Vérifiez que la serrure secondaire fonctionne librement.

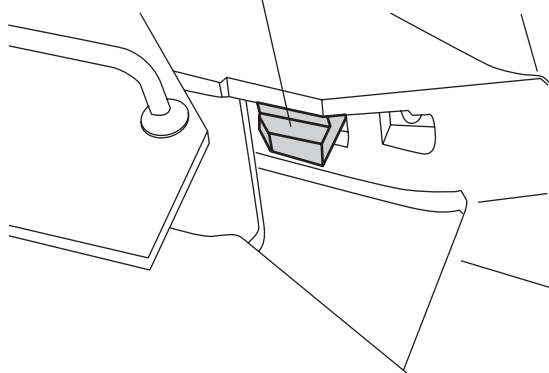
Vérifiez le fonctionnement de la sellette d'attelage en la verrouillant et déverrouillant plusieurs fois.

CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT DE LA SELETTE D'ATTELAGE

Avec la sellette d'attelage tournée à la verticale, elle fonctionnera comme suit :

Lorsque le verrou pivotant (6) est ouvert, la poignée de déverrouillage (16) sera en place ; le piston (17) s'étendra dans la zone de la gorge de sorte que le gradin du piston soit visible dans la gorge, comme le montre la **FIGURE 18**, et la poignée de déverrouillage secondaire (18) sera sortie, avec l'ergot de la poignée dégagé du moulage de la plaque supérieure.

FIGURE 18 Introduisez le piston (17)



Attelage de sellette d'attelage :

Lorsque le testeur de verrouillage est couplé à la sellette d'attelage, le verrou oscillant se ferme, repoussant le piston (17) vers l'arrière et la poignée de déverrouillage (16) vers l'extérieur.

Lorsque le verrou pivotant se ferme, le ressort du verrou secondaire déplacera le verrou secondaire en position fermée derrière le verrou pivotant et déplacera la poignée de déverrouillage vers l'intérieur. Lorsqu'il est correctement verrouillé, le piston de verrouillage (17) sera visible comme le montre la **FIGURE 18**.

Dételage de la sellette d'attelage :

1. Pour désaccoupler le testeur de verrouillage, tirez la poignée de déverrouillage secondaire (9), soulevez-la et engagez la patte de la poignée avec le moulage de la plaque supérieure (**FIGURE 19**).
2. Ensuite, tirez la poignée de déverrouillage (16), soulevez-la et engagez sa patte de poignée avec le moulage de la plaque supérieure (**FIGURE 15** à la page 33). Cela rétractera le piston (17) et le maintiendra en place de sorte que la marche du piston ne soit pas visible dans la zone de la gorge.

3. Lorsque le pivot d'attelage du testeur de serrure est retiré (vers l'arrière), la serrure pivotante (6) s'ouvre.

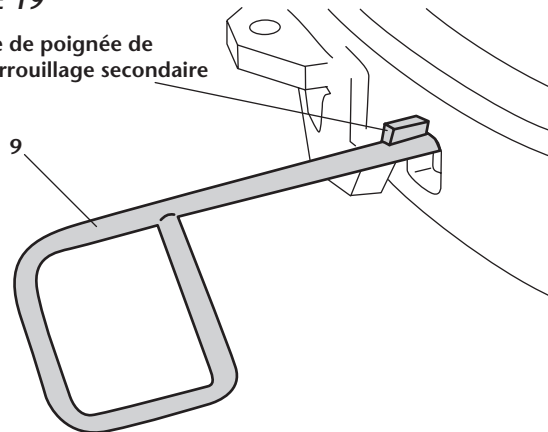
Lorsque le verrou pivotant s'ouvre, il repousse légèrement le piston, ce qui fait que la poignée de déverrouillage (16) s'étend légèrement vers l'extérieur. Cette action désengage la poignée de déverrouillage de son encoche dans le moulage, permettant à la poignée de déverrouillage de se déplacer vers la position verrouillée.

Lorsque le verrou pivotant s'ouvre au-delà du piston, le piston s'étend dans la zone de la gorge et redevient visible. La poignée de déverrouillage se déplacera vers l'intérieur.

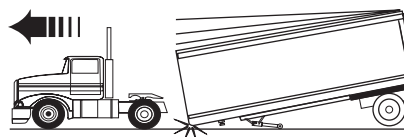
Lorsque le verrou pivotant s'ouvre complètement, il entrera en contact avec le verrou secondaire rétracté (10), poussant légèrement la poignée de déverrouillage du verrou secondaire vers l'extérieur, provoquant le désengagement de l'ergot de la poignée et permettant à la poignée de descendre légèrement.

FIGURE 19

Patte de poignée de déverrouillage secondaire



4. **IMPORTANT :** Si l'ensemble de la plaque supérieure ne fonctionne pas correctement, **NE L'UTILISEZ PAS**. Consultez les « Conseils de dépannage » à la page 28 et les procédures de reconstruction tout au long de ce manuel, ou contactez votre représentant local de HOLLAND pour obtenir de l'aide.



AVERTISSEMENT Le fait de ne pas installer, faire fonctionner ou entretenir correctement cette sellette d'attelage pourrait entraîner la séparation du tracteur et de la remorque, causant la mort ou des blessures graves à d'autres.

CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT DE LA CINQUIÈME ROUE *(suite)*

Vérifiez les supports de montage avant de remonter la plaque supérieure :

1. Inspectez les supports pour déceler des fissures ou des dommages et remplacez-les si nécessaire.
2. Vérifiez l'usure des bagues en caoutchouc. Remplacez si nécessaire.
3. Appliquez de la graisse sur la surface d'appui supérieure du support de montage avant de remonter la plaque supérieure.
4. Inspectez les axes de support (ou les boulons, selon la construction de votre sellette d'attelage) pour déceler l'usure. Remplacez, si nécessaire, en utilisant la même configuration que celle retirée lors du démontage de la sellette d'attelage.

Entretien et réglage périodiques :

1. Lubrifiez périodiquement la serrure en graissant les raccords des goupilles de verrouillage.
2. Lubrifiez la plaque supérieure et les supports en graissant les deux raccords sur les côtés de la sellette d'attelage.

3. Pour une durée de vie maximale, la sellette d'attelage doit être nettoyée à la vapeur, inspectée et ajustée, si nécessaire, tous les 30 000 miles (50 000 km).

Pour des instructions spécifiques supplémentaires, reportez-vous à la publication HOLLAND XL-FW303-XX "Procédures de maintenance de la sellette d'attelage".

Procédure de réglage :

IMPORTANT : le réglage doit être effectué à l'aide d'un testeur de verrouillage, à l'aide d'un pivot d'attelage aux dimensions approuvées par la SAE, adapté à votre sellette d'attelage.

1. Fermez les serrures à l'aide du testeur de serrure.
2. Serrez la vis de réglage à tête Allen dans la gorge de la plaque supérieure en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée.
3. Desserrez la vis de réglage en la tournant d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La sellette d'attelage est désormais correctement réglée.
4. Vérifiez ce réglage en verrouillant et déverrouillant plusieurs fois.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. Tous les travaux d'entretien, de réglage et de reconstruction de la sellette d'attelage doivent être effectués par une personne qualifiée utilisant les outils appropriés et des procédures sûres. Pour plus d'informations, reportez-vous à la publication HOLLAND XL-FW303, "Procédures d'entretien de la sellette d'attelage".
2. Ne pas modifier ou ajouter au produit.
3. Utilisez uniquement des pièces d'origine HOLLAND.
4. Portez des lunettes de sécurité pendant l'installation, le retrait et la reconstruction.
5. Ne frappez jamais aucune partie de l'article avec un marteau en acier.

6. Ne soudez pas sur ce produit sans l'autorisation écrite de l'usine.
7. Observez les précautions standard lors du levage.
8. Ne vous écarter pas de ces instructions. Tout changement ou écart annulera toutes les garanties, expresses ou implicites, à moins d'obtenir au préalable le consentement écrit de l'usine.
9. Vérifiez que toutes les pièces incluses dans le kit sont incluses dans la boîte.
10. Cet équipement ne doit pas être utilisé ou entretenu de manière négligente.

Ces produits sont couverts par la garantie des produits commerciaux de HOLLAND. HOLLAND se réserve le droit, sans préavis, de modifier les spécifications et les dimensions à mesure que les conceptions sont modifiées ou améliorées.

ALTERNATIVE "INSTALLATION DE SERRURE SECONDAIRE"

Pour les modèles à sellette d'attelage équipés à l'origine d'une languette sur le verrou pivotant et d'une extrémité en marche sur le bras de verrouillage, suivez les instructions ci-dessous et reportez-vous à la **FIGURE A**, à droite.

1. Enduisez le trou de la goupille de verrouillage dans la serrure secondaire (**10**) avec Never-Seez® (fourni avec le kit). **NE PAS** utiliser de lubrifiant de remplacement.
2. Installez la poignée de déverrouillage secondaire (**9**) dans le moulage. Installez le verrou secondaire sur la poignée. Installez une goupille fendue (**8**) dans la poignée et écartez-la. Enfoncez la goupille de verrouillage secondaire (**3**) dans les trous du moulage et du verrouillage secondaire, et fixez-la avec une goupille fendue (**2**). Installez un graisseur (**25**) dans la goupille de verrouillage de manière à ce que le raccord soit orienté vers le côté et soit accessible depuis le côté gauche du tracteur.
3. Déplacez la poignée de verrouillage secondaire en position fermée. Vérifier l'emplacement de l'extrémité de la serrure secondaire par rapport à la serrure battante. Il doit être à $3/16"$ ($0,188"$) $\pm 1/16"$ ($0,06"$) du point **A** sur le verrou pivotant (voir **FIGURE B**) lorsque le verrou secondaire repose contre le moulage au point **B**.
4. Si le verrou secondaire n'est pas dans la position actuelle, installez un bloc de réglage du verrou secondaire (**36**) comme illustré dans la **FIGURE B**. Déplacez le bloc de réglage jusqu'à ce que le réglage approprié soit obtenu, puis soudez le bloc de réglage en position, comme illustré dans la **FIGURE B**. Après soudage, vérifier les dimensions et le bon fonctionnement de la serrure secondaire.

FIGURE A

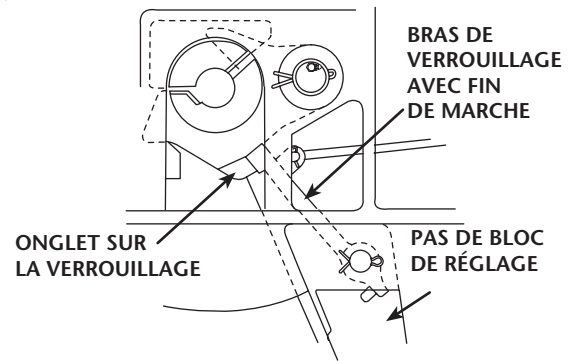
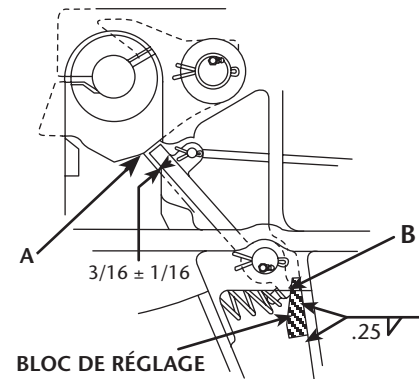


FIGURE B



a continué

ALTERNATIVE "INSTALLATION DE SERRURE SECONDAIRE" (suite)

Pour les modèles à sellette d'attelage DÉJÀ équipés d'un bloc de réglage, suivez les instructions ci-dessous et référez-vous à la FIGURE C, à droite.

1. Préinstaller le verrou secondaire (10) en position fermée dans la pièce moulée. Effectuez les étapes 1, 2 et 3 avant d'installer le ressort, la poignée de déverrouillage et la goupille de verrouillage secondaire. Alignez les trous des goupilles de verrouillage et faites pivoter le verrouillage secondaire contre le bloc de réglage. Vérifier l'emplacement de l'extrémité de la serrure secondaire par rapport à la serrure battante. Il doit être à $3/16"$ (0,188") $\pm 1/16"$ (0,06") du point A sur le verrou pivotant (voir FIGURE D) lorsque le verrou secondaire repose contre le bloc de réglage au point B.
2. Si la dimension est inférieure à $1/8"$ (0,125"), marquez la zone où le verrou secondaire est entré en contact avec le bloc de réglage. Retirez le verrou secondaire, puis placez un cordon de soudure sur le bloc de réglage, là où le verrou secondaire entre en contact avec le bloc de réglage, et meulez doucement. Ne pas souder sur la serrure secondaire. Après le soudage, revérifiez comme à l'ÉTAPE 1, dans cette section.
3. If the dimension is more than $1/4"$ (0.25"), marquez la zone où le verrou secondaire entre en contact avec le bloc de réglage. Retirez le verrou secondaire, puis meulez le bloc de réglage. ATTENTION : Une petite quantité de meulage sur le bloc de réglage entraîne un mouvement important du verrou secondaire. Après le broyage, revérifiez, comme à l'ÉTAPE 1, dans cette section.
- C. Après un dernier contrôle dimensionnel, enduire le trou de la goupille de verrouillage de la serrure secondaire (10) avec du Never-Seez® (fourni avec le kit). NE PAS utiliser de lubrifiant de remplacement.
- D. Installez la poignée de déverrouillage secondaire (9) dans le moulage. Installez le verrou secondaire (10) sur la poignée. Installez une goupille fendue (8) dans la poignée et écartez-la. Enfoncez la goupille de verrouillage secondaire (3) dans les trous du moulage et du verrou secondaire, et fixez-la avec une goupille fendue (2). Installez un graisseur (25) dans la goupille de verrouillage de manière à ce que le raccord soit orienté vers le côté et soit accessible depuis le côté gauche du tracteur.

FIGURE C

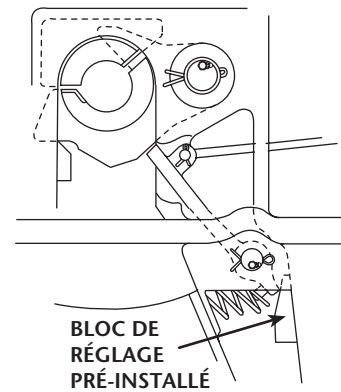
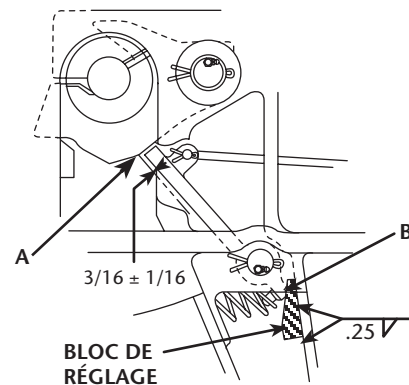


FIGURE D





GO THE DISTANCE.

HOLLAND USA, INC.
1950 Industrial Blvd. • P.O. Box 425 • Muskegon, MI 49443-0425
Phone 888-396-6501 • Fax 800-356-3929
www.thehollandgroupinc.com

Copyright © Août 2002 • The Holland Group, Inc.

Installations de Holland USA, Inc. :

Denmark, SC Warrenton, MO
Dumas, AR Whitehouse Station, NJ
Holland, MI Wylie, TX
Muskegon, MI

Holland International, Inc.

Holland, MI
Téléphone: 616-396-6501
Fax: 616-396-1511

Holland Hitch du Canada, Ltée.

Woodstock, Ontario • Canada
Téléphone: 519-537-3494
Fax: 800-565-7753

Holland Equipment, Ltd.

Norwich, Ontario • Canada
Téléphone: 519-863-3414
Fax: 519-863-2398

Holland Hitch Western, Ltd.

Surrey, British Columbia • Canada
Téléphone: 604-574-7491
Fax: 604-574-0244

Téléphone: 888-396-6501 Fax: 800-356-3929